



ЦЕНТРАЛЬНЫЙ БАНК РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПАМЯТНЫЕ МОНЕТЫ РОССИИ 2008

МОСКВА
COMMEMORATIVE
COINS OF
RUSSIA

ЕЖЕГОДНЫЙ КАТАЛОГ
ПАМЯТНЫХ И
ИНВЕСТИЦИОННЫХ
МОНЕТ БАНКА РОССИИ

Уважаемый читатель!

Предлагая новый ежегодный каталог памятных монет 2008 года, хотелось бы сразу обратить ваше внимание на технические новинки, которые были внедрены российскими монетными дворами в чеканное производство.

Так, Московским монетным двором освоена чеканка золотой монеты нового 3-килограммового весового стандарта. Это памятная монета, выпущенная Банком России в обращение в ознаменование 190-летия Федерального государственного унитарного предприятия «Гознак» – учреждения, которое на протяжении почти двух столетий обеспечивало разработку и производство всех видов отечественных банкнот, казначейских билетов, монет, ценных бумаг и другой специальной продукции. В отечественной истории это первая монета с таким большим содержанием чистого золота.

На Санкт-Петербургском монетном дворе внедрена новая, получающая все более широкое распространение технология тампонной печати, которая позволяет наносить на монету цветные рисунки. Первая российская монета с таким оформлением – это 2-рублевая серебряная монета, выпущенная в обращение к 100-летию со дня рождения детского писателя Н.Н. Носова. На ее реверсе – цветные изображения известных персонажей произведений писателя.

Нелишне отметить, что в 2008 году была повышена с 900-й до 999-й проба золотого сплава кольца биметаллических монет серии «Золотое кольцо России» (одновременно с некоторым снижением количества серебра в монете) и вставки 3-рублевой монеты «150-летие первой российской почтовой марки».

Из тематических новинок 2008 года следует назвать выпуск 3-рублевой серебряной монеты серии «Столицы стран-членов ЕврАзЭС», которым положено начало новой 5-летней Международной монетной программы стран-членов Евразийского экономического сообщества.

Информация о российских памятных и инвестиционных монетах, выпущенных с 1992 года, представлена на сайте Банка России в сети Интернет (www.cbr.ru).

Dear Readers!

Presenting our new annual catalogue of the commemorative coins of the year 2008 we would like to draw your attention to technologic novelties introduced by Russian mints into coin production.

Thus, the Moscow Mint applied striking gold coin of new 3 kilo weight standard. It was the coin commemorating the 190th anniversary of the Federal State Unitary Enterprise «GOZNAK» – the organization which, for almost bicentenary, managed elaboration and production of all types of home banknotes, treasury bills, coins, secure papers and other special products. In our history it was the first coin of such high gold content.

A new printing process has been applied in the Saint Petersburg Mint which provides making colored depictions on coins, namely the tampoprint technology being more and more popular. The first Russian coin with such features is the 2 Rubles silver one devoted to the centenary of the birthday of the children's literature author N.N. Nosov. On the reverse of it there are colored images of some popular characters from the writer's tales.

It is worth noting that, in 2008, the fineness of gold alloy has been raised, namely from 900 to 999 of the ring for coins of the series «The Golden Ring of Russia» (with some reduction of silver content simultaneously) and of golden mounting for the 3 Rubles coin «150th Anniversary of the First Russian Post Stamp».

As the subject novelty of 2008 it is necessary to mark the issue of 3 Rubles silver coin of the series «The Capitals of the Member States of the EAEC» which opened the new 5 years International Coin Program of the Eurasia Economic Community.

Detailed information about commemorative and investment coins of the Bank of Russia is presented on the Web Site (www.cbr.ru).

2008



ИНВЕСТИЦИОННАЯ МОНЕТА
ГЕОРГИЙ ПОБЕДОНОСЕЦ

INVESTMENT COIN
SAINT GEORGE THE VICTORIOUS

Георгий Победоносец
Дата выпуска: 9 января 2008 г.
Каталожный номер — **5216-0060**

Saint George the Victorious
Date of issue: January 9, 2008
Catalogue Number — **5216-0060**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
50 рублей 50 Rubles	АЦ UNC	Золото 999/1000 Gold 999/1000	7,89 (± 0,10)	7,78	22,60 (± 0,15)	1,60 (± 0,20)	630 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ПЯТЬДЕСЯТ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

изображение Георгия Победоносца на коне, поражающего копьём змея.

Художник и скульптор: А.В. Бакланов, народный художник России.

Чеканка: Московский и Санкт-Петербургский монетные дворы (ММД и СПМД).

Оформление гурта: 134 рифления.

Георгий Победоносец – христианский святой. В течение столетий его изображение помещается на монетах, используется в государственной символике.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ПЯТЬДЕСЯТ РУБЛЕЙ» (FIFTY RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the image of Saint George the Victorious sitting on horseback and spearing a dragon.

The artist and sculptor: A.V. Baklanov, National Artist of Russia.

Moscow and Saint Petersburg Mints (ММД and СПМД).

The edge: 134 corrugations.

Saint George the Victorious – the Christian Saint. For centuries coins and state symbols have been bearing his image.



2008



Серия

ВЫДАЮЩИЕСЯ ЛИЧНОСТИ
РОССИИ

Series

OUTSTANDING PERSONALITIES
OF RUSSIA

Физик-теоретик Л.Д. Ландау – 100 лет со дня рождения

Дата выпуска: 9 января 2008 г.

Каталожный номер — **5110-0083**

Physicist-theorist L.D. Landau – the 100th Anniversary of the Birthday

Date of issue: January 9, 2008

Catalogue Number — **5110-0083**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	7 500

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

вверху: слева, на зеркальном участке – контурный портрет ученого в профиль, справа, на матированной поверхности – фрагменты формул и графиков, внизу: слева, на матированной поверхности – надпись в две строки «ЛАНДАУ Л.Д.», справа, на зеркальном поле – даты в две строки «1908» и «1968».

Художник: С.А. Козлов.

Скульптор: Компьютерное моделирование.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД)

Оформление гурта: 195 рифлений.

Лев Давыдович Ландау (22.01.1908 – 01.04.1968) – физик-теоретик, основатель научной школы. Его творческое наследие в различных областях физики велико и многообразно: труды по магнетизму, сверхтекучести и сверхпроводимости, физике плазмы, астрофизике и др. Лауреат Нобелевской премии (1962 г.), член академий наук многих стран мира.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

above: to the left on the mirror area – a contour portrait of the scientist in profile, to the right on the matted surface – fragments of formulas and graphs, below: to the left, on the matted surface – the inscription in two lines «ЛАНДАУ Л.Д.» (LANDAU L.D.), to the right, on the mirror area – dates in two lines «1908» and «1968».

The artist: S.A. Kozlov.

The sculptor: Computer simulation.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 195 corrugations.

Landau Lev Davydovich (b. 22 January 1908; d. 1 April 1968) – physicist-theorist, founder of the scientific school. His creative heritage in different fields of physics is great and diverse: works on magnetism, superconductivity and superfluidity, physics of plasma, astrophysics etc. He was awarded with the Nobel price (1962) and used to be member of Academies of Sciences of many countries of the world.



Академик В.П. Глушко – 100 лет со дня рождения

Дата выпуска: 1 сентября 2008 г.

Каталожный номер — **5110-0084**

Academician V.P. Glushko – the 100th Anniversary of the Birthday

Date of issue: September 1, 2008

Catalogue Number — **5110-0084**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	5 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

слева – схема ракетного двигателя, в центре – ракетно-космическая система «Энергия – Буран», внизу – даты в две строки «1908» и «1989»; справа – портрет В.П. Глушко, внизу справа – надпись полукругом: «В.П. ГЛУШКО».

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: И.И. Копыткин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 195 рифлений.

Валентин Петрович Глушко (02.09.1908 – 10.01.1989) – учёный, академик Академии наук СССР, основоположник отечественного жидкостного ракетного двигателестроения. Конструктор первого в мире электротермического ракетного двигателя и первых жидкостных ракетных двигателей (1930-1931), установленных на многих отечественных космических ракетах.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

to the left – the scheme of the rocket engine, in the centre – the space rocket system «Energy – Buran», below – dates in two lines: «1908» and «1989»; to the right – the portrait of V.P. Glushko, below to the right – the semicircular inscription: «В.П. ГЛУШКО» (V.P. GLUSHKO).

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: I. I. Kopytkin.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 195 corrugations.

Valentin Petrovich Glushko (b. 2 September 1908; 10 January 1989) – scientist, member of the Academy of Sciences of the Soviet Union, initiator of the soviet liquid fuel rocket engine construction. He was the first in the world constructor of electro-thermal rocket engine and liquid fuel rocket engines (1930-1931), which have been installed in many home space rockets.



Скрипач Д.Ф. Ойстрах – 100 лет со дня рождения

Дата выпуска: 1 сентября 2008 г.

Каталожный номер — **5110-0085**

Violinist D.F. Oistrakh – the 100th Anniversary of the Birthday

Date of issue: September 1, 2008

Catalogue Number — **5110-0085**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	5 000



Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

слева – портрет Д.Ф. Ойстраха со скрипкой в руках, сверху на зеркальном поле – факсимиле подписи скрипача «ДАВИД ОЙСТРАХ» в две строки и даты «1908-1974».

Художники и скульпторы: А.В. Бакланов, народный художник России, Л.А. Евдокимова.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).
Оформление гурта: 195 рифлений.

Давид Фёдорович Ойстрах (30.09.1908 – 24.10.1974) – выдающийся скрипач, один из создателей отечественной скрипичной школы, лауреат многих международных конкурсов скрипачей, почётный член зарубежных академий музыки. Д.Ф. Ойстрах – первый исполнитель посвящённых ему скрипичных концертов и сонат Д.Д. Шостаковича, С.С. Прокофьева, А.И. Хачатуряна, Н.Я. Мясковского и др.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

to the left – the portrait of D.F. Oistrakh with violin in the hands, above on the mirror surface – the facsimile signature of the violinist in two lines «ДАВИД ОЙСТРАХ» (DAVID OISTRACH) and dates «1908-1974».

The artists and sculptors: A.V. Baklanov National Artist of Russia, L.A. Evdokimova.

Saint Petersburg Mint (СПМД).
The edge: 195 corrugations.

David Fyodorovich Oistrakh (b. 30 September 1908; d. 24 October 1974) – the outstanding violinist, one of the creators of the home violin school, laureate of many international violin competitions, honored member of foreign musician academies. D.F. Oistrakh was the first interpreter of violin concerts and sonatas devoted to him by D.D. Shostakovich, S.S. Prokofyev, A.I. Khachaturyan, N.Ya. Myaskovsky and others.

Физик И.М. Франк – 100 лет со дня рождения

Дата выпуска: 1 октября 2008 г.

Каталожный номер — **5110-0089**

Physicist I.M. Frank – the 100th Anniversary of the Birthday

Date of issue: October 1, 2008

Catalogue Number — **5110-0089**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	5 000



Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

слева – портрет учёного, справа – графическая модель излучения Вавилова-Черенкова, по окружности надписи, сверху: «И.М. ФРАНК», внизу – даты: «1908-1990».

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: А.А. Долгополова.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).
Оформление гурта: 195 рифлений.

Илья Михайлович Франк (23.10.1908 – 22.06.1990) – физик, лауреат Нобелевской премии (1958) за исследование эффекта Вавилова-Черенкова. Основные труды – в области теоретических и экспериментальных исследований физики плазмы, астрофизики, радиоволн и ускорения частиц. Под руководством Франка создан импульсный реактор на быстрых нейтронах.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

to the left – the portrait of the scientist, to the right – the graphic model of the Vavilov-Cherenkov radiation, inscriptions along the rim, above: «И.М. ФРАНК» (I.M. FRANK), below – dates: «1908-1990».

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: A.A. Dolgoplova.

Saint Petersburg Mint (СПМД).
The edge: 195 corrugations.

Ilya Mikhailovich Frank (b. 23 October 1908; d. 22 June 1990) – physicist, laureate of the Nobel price (1958) for the research of Vavilov-Cherenkov effect. His main works are in the field of theoretic and experimental research of physical characteristics of plasma, astrophysics, radiowaves and acceleration of particles. Under guidance of Frank the impulsive speedy neutron reactor was built.

Детский писатель Н.Н. Носов – 100 лет со дня рождения

Дата выпуска: 1 ноября 2008 г.

Каталожный номер — **5110-0090**

Children's literature author N.N. Nosov – the 100th Anniversary of the Birthday

Date of issue: November 1, 2008

Catalogue Number — **5110-0090**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	7 500

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.



Реверс:

вверху – портрет Н.Н. Носова, внизу в три строки – подпись-факсимиле писателя «Н.Н. НОСОВ» с включёнными в неё цветными изображениями фигурок двух играющих детей и собаки, справа – даты в две строки «1908» и «1976».

The reverse:

above – the portrait of N.N. Nosov, below – facsimile signature of the writer in three lines with colored images of two playing children and dog inserted into it, to the right – dates in two lines: «1908» and «1976».



Художники: А.В. Бакланов, народный художник России, Ю.С. Гоголь, А.Д. Щаблыкин.

Скульпторы: Ю.С. Гоголь, А.В. Бакланов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 195 рифлений.

The artists: A.V. Baklanov, National Artist of Russia, Yu.S. Gogol, A.D. Shablykin

The sculptors: Yu.S. Gogol, A.V. Baklanov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 195 corrugations.

Николай Николаевич Носов (23.11.1908–26.07.1976) – писатель, автор повестей, рассказов, пьес и сказок для детей. Наиболее известные произведения: «Приключения Незнайки и его друзей», «Витя Малеев в школе и дома», «Незнайка на Луне», «Незнайка в Солнечном Городе».

N.N. Nosov (b. 23 November 1908; 26 July 1976) – writer, author of narratives, short stories, plays and tales for children. His most known works are «Adventures of Neznayka and His Friends», «Vitya Malyeev at School and Home», «Neznayka on the Moon», «Neznayka in Suntown».

**Режиссер, один из основателей МХАТ
В.И. Немирович-Данченко – 150 лет со дня рождения**

Дата выпуска: 1 декабря 2008 г.

Каталожный номер — **5110-0091**

Stage director, one of the founder of the Moscow ArtAcademic Theatre V.I. Nemirovich-Danchenko – the 150th Anniversary of the Birthday

Date of issue: December 1, 2008

Catalogue Number — **5110-0091**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	5 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.



Реверс:

портрет В.И. Немировича-Данченко на фоне театрального занавеса с эмблемой Московского Художественного академического театра, внизу по окружности – надпись: «В.И. НЕМИРОВИЧ-ДАНЧЕНКО» и даты: «1858-1943».

The reverse:

the portrait of V.I. Nemirovich-Danchenko against the background of a drop-certain with the emblem of the Moscow Art Academic Theatre, below – the inscription along the rim: «В.И. НЕМИРОВИЧ-ДАНЧЕНКО» (V.I. NEMIROVICH-DANCHENKO) and dates: «1858-1943».



Художник: С.В. Сутягин.

Скульптор: С.В. Ерохина

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 195 рифлений.

The artist: S.V. Sutyagin.

The sculptor: S.V. Erokhina

Moscow Mint (ММД).

The edge: 195 corrugations.

Владимир Иванович Немирович-Данченко (23.12.1858-24.04.1943) – режиссёр, актёр, писатель, драматург, педагог. В 1898 г. совместно с К.С. Станиславским основал Московский Художественный театр. В постановках пьес А.П. Чехова и М. Горького они открыли новые пути режиссёрского и актёрского искусства.

Vladimir Ivanovich Nemirovich-Danchenko (b. 23 December 1858; d. 24 April 1943) producer, actor, writer, dramatist and pedagogue. In 1898 in co-operation with K.S. Stanislavsky he founded the Moscow Art Theatre. In staging plays of A.P. Chekhov and M. Gorky they opened new ways for producer's and actor's skill.

Скульптор Е.В. Вучетич – 100 лет со дня рождения

Дата выпуска: 1 декабря 2008 г.

Каталожный номер — **5110-0092**

Sculptor E.V. Vuchetich – the 100th Anniversary of the Birthday

Date of issue: December 1, 2008.

Catalogue Number — **5110-0092**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	5 000



Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

изображение Е.В. Вучетича, облокотившегося на глыбу камня, на ней – подпись-факсимиле скульптора, справа на втором плане – изображение аллегорической статуи «Перекуём мечи на орала», расположенной в Нью-Йорке у здания ООН, ниже – даты в две строки «1908» и «1974».

Художники: А.В. Бакланов, народный художник России, А.М. Богданова, Е.В. Крамская.

Скульпторы: А.В. Бакланов, А.Н. Бессонов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 195 рифлений.

Евгений Викторович Вучетич (28.12.1908 – 12.04.1974) – скульптор, народный художник СССР, автор монументальных памятников-ансамблей на Мамаевом кургане в Волгограде, в Трептов-парке в Берлине, скульптурных портретов военачальников и политических деятелей.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the image of E.V. Vuchetich leaning with elbow on a block of stone, on it – the facsimile signature of the sculptor, to the right in the background – the image of the allegoric sculpture «Let beat swords into ploughshares», located in New York at the UN headquarter, below – dates in two lines: «1908» and «1974».

The artists: A.V. Baklanov, National Artist of Russia, A.M. Bogdanova, E.V. Kramskaya.

The sculptors: A.V. Baklanov, A.N. Bessonov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 195 corrugations.

E.V. Vuchetich (b. 28 December 1908; d. 12 April 1974) – sculptor, National Artist of the USSR, author of the monumental memorial ensembles on Mamayev Hill in Volgograd, in Treptow-Park in Berlin, sculptural portraits of commanders and politicians.

2008



Серия
ПАМЯТНИКИ АРХИТЕКТУРЫ
РОССИИ

Series
ARCHITECTURAL MONUMENTS
OF RUSSIA

**Дмитриевский собор (XII в.),
г. Владимир**

Дата выпуска: 1 февраля 2008 г.
 Catalogue Number — **5111-0165**

**The Cathedral of Saint Demetrius
(the XIIth century), the city of Vladimir**

Date of issue: February 1, 2008
 Catalogue Number — **5111-0165**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

в центре – изображение Дмитриевского собора, справа и слева от него – матированные изображения фрагментов резьбы по камню, вверху – надпись по окружности: «ДМИТРИЕВСКИЙ СОБОР XII в.», внизу – надпись в линию: «г. ВЛАДИМИР».

Художник: Е.В. Крамская.

Скульпторы: Ю.С. Гоголь, Е.В. Крамская.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

Дмитриевский собор, построенный в 1194-1197 гг. князем Всеволодом III, как дворцовый храм в честь святого Дмитрия, покровителя князя – уникальный памятник владимиро-суздальского белокаменного зодчества. Его главная достопримечательность – около полутора тысяч резных камней скульптурного декора внешних стен собора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the centre – the Cathedral of Saint Demetrius, to the right and to the left of it – matted images of fragments of carving on stone, above – the inscription along the rim: «ДМИТРИЕВСКИЙ СОБОР XII в.» (THE CATHEDRAL OF SAINT DEMETRIUS XIIth century), below – the inscription in line: «г. ВЛАДИМИР» (THE CITY OF VLADIMIR).

The artist: E.V. Kramskaya.

The sculptors: Yu.S. Gogol, E.V. Kramskaya.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 300 corrugations.

The Cathedral of Saint Demetrius built in 1194-1197 by the Prince Vsevolod III as the Court Church in honor to Saint Demetrius, the patron of the prince, is the unique monument of the Suzdal-Vladimir white-stone architecture. The main feature of the Cathedral is its exterior with around 15 hundred stones covered with carved sculptural decor.

**Дом Н.И. Севастьянова (Дом Союзов)
(XIX в.), г. Екатеринбург**

Дата выпуска: 2 июня 2008 г.
 Каталожный номер — **5111-0168**

**The House of N.I. Sevastyanov (House of the
Trade Unions), (the XIXth century), the City
of Ekatherinburg**

Date of issue: June 2, 2008
 Catalogue Number — **5111-0168**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	7 500

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

изображение фасада дома Севастьянова, под ним – надпись в две строки: «ДОМ СЕВАСТЬЯНОВА XIX в. г. ЕКАТЕРИНБУРГ».

Художники: В.М. Ерохин, А.В. Малокостова.

Скульптор: В.В. Малокостов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

Дом уральского предпринимателя Н.И. Севастьянова (1866 г., арх. А.И. Падучев), является единственным образцом готическо-мавританского архитектурного стиля в Урало-Сибирском регионе. Внесен в перечень объектов культурного наследия федерального значения.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the front image of the house of Sevastyanov, under it – the inscription in two lines: «ДОМ СЕВАСТЬЯНОВА XIX в. г. ЕКАТЕРИНБУРГ» (THE HOUSE OF SEVASTYANOV OF THE XIXth cent. THE CITY OF EKATHERINBURG).

The artists: V.M. Erokhin, A.V. Malokostova.

The sculptor: V.V. Malokostov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 300 corrugations.

The House of the Urals businessman N.I. Sevastyanov (1866, architect A.I. Paduchev) is the unique sample of the Gothic-Moorish architectural style in the Urals-Siberian region. It is entered into the Federal List of the Objects of Cultural Heritage.



Собор Рождества Богородицы Снеготорского монастыря (XIV в.), г. Псков

The Cathedral of Nativity of Our Lady of Snetogorsk Monastery (the XIVth century), the City of Pskov

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.
Каталожный номер — **5111-0169**

Date of issue: July 1, 2008
Catalogue Number — **5111-0169**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

Реверс:

в центре – изображение собора Рождества Богородицы Снеготорского монастыря, под ним – надпись в две строки: «СНЕТОГОРСКИЙ МОНАСТЫРЬ», справа – фрагмент стилизованного орнамента, под ним – надпись: «ПСКОВ» и дата: «XIV в» в две строки, сверху – надпись по окружности: «СОБОР РОЖДЕСТВА БОГОРОДИЦЫ».

The reverse:

in the centre – the image of the Cathedral of Nativity of Our Lady of the Svetogorsk Monastery, under it – the inscription in two lines: «СНЕТОГОРСКИЙ МОНАСТЫРЬ» (SNETOGORSK MONASTERY), to the right – the fragment of a stylized ornament, below it – the inscription: «ПСКОВ» (PSKOV) and the date: «XIV в.» (the XIVth century) in two lines, on top – the inscription along the rim: «СОБОР РОЖДЕСТВА БОГОРОДИЦЫ» (THE CATHEDRAL OF NATIVITY OF OUR LADY).

Художник: С.А. Козлов.

Скульптор: Ю.С. Гоголь.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД)
Оформление гурта: 300 рифлений.

The artist: S.A. Kozlov.

The sculptor: Yu.S. Gogol.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 300 corrugations.

Собор Рождества Богородицы, построенный в 1310 г. и расписанный фресками в 1313 году, является одним из самых древних дошедших до наших дней памятников древнерусского искусства псковской школы.

The Cathedral of Nativity of Our Lady built in 1310 and decorated with frescos in 1313 is one of the oldest maintained ancient Russian monument of the Pskov school.



Успенская Адмиралтейская церковь (XVII в. – XIX в.в.), г. Воронеж

The Assumption Church (Admiralty's) (the XVIIth-XIXth centuries), the City of Voronezh

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.
Каталожный номер — **5111-0170**

Date of issue: July 1, 2008
Catalogue Number — **5111-0170**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

Реверс:

в картуше слева – Успенская Адмиралтейская церковь, справа – трапезная и колокольня, над ними – дата: «XVII в.», внизу – надпись: «ВОРОНЕЖ», сверху – надпись по окружности: «УСПЕНСКАЯ АДМИРАЛТЕЙСКАЯ ЦЕРКОВЬ».

The reverse:

in the cartouche to the left – the Assumption Church (Admiralty's), to the right – the refectory and the Belfry, above them – the date: «XVII в.» (the XVIIth century), below – the inscription: «ВОРОНЕЖ» (VORONEZH), on top – the inscription along the rim: «УСПЕНСКАЯ АДМИРАЛТЕЙСКАЯ ЦЕРКОВЬ» (THE ASSUMPTION CHURCH (ADMIRALTY'S)).

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: А.И. Молостов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: A.I. Molostov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 300 corrugations.

Успенская Адмиралтейская церковь, построенная в XVII в. (колокольня и трапезная – XIX в.) в г. Воронеже, является единственным сохранившимся в России памятником времён Петра I, связанным с созданием Российского флота на реке Воронеж.

The Assumption Church (Admiralty's) built in the XVIIth century (bell tower and refectory – in XIXth century) in the City of Voronezh is the only one monument in Russia survived from the times of Peter the Great linked to the foundation of the Russian Fleet on the Voronezh River.



**Градомякутский Никольский собор
(XIX в.), г. Якутск**

Дата выпуска: 1 августа 2008 г.

Каталожный номер — **5111-0172**

**The Saint Nicholas Cathedral
(the XIXth Century), the City of Yakutsk**

Date of issue: August 1, 2008

Catalogue Number — **5111-0172**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

в центре – изображение Градомякутского Никольского собора в обрамлении морозного узора, справа – дата «XIX в.», по окружности – надписи: «ГРАДОМЯКУТСКИЙ НИКОЛЬСКИЙ СОБОР» и «ЯКУТСК».

Художник: Е.В. Крамская.

Скульптор: Э.А. Тользин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД)

Оформление гурта: 300 рифлений.

Градомякутский Никольский собор построен в 1828 г. в г. Якутске. Возведение храма осуществлялось за счёт средств именитых горожан города. Восстановленный в 1976 г. храм включён в список памятников архитектуры Якутии.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the centre – image of the Saint Nicholas Cathedral framed by frosty pattern, to the right – the date: «XIX в.» (the XIXth century), inscriptions along the rim: «ГРАДОМЯКУТСКИЙ НИКОЛЬСКИЙ СОБОР» (THE SAINT NICHOLAS CATHEDRAL) and «ЯКУТСК» (YAKUTSK).

The artist: E. V. Kramskaya.

The sculptor: E. A. Tolzin.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 300 corrugations.

The Saint Nicholas Cathedral was built in the City of Yakutsk in 1828. Its building has been sponsored by eminent citizens of the city. Renovated in 1976 the Cathedral was included into the register of the architectural monuments of Yakutiya



**Владимирский собор
Рождество-Богородицкого
(XIX в.), Липецкая обл.**

Дата выпуска: 1 сентября 2008 г.

Каталожный номер — **5111-0174**

**The Saint Vladimir Cathedral of Zadonsk
Monastery of Nativity of Our Lady (the
XIXth century), Lipetsk Region**

Date of issue: September 1, 2008

Catalogue Number — **5111-0174**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

в центре картуша – изображение Владимирского собора Рождество-Богородицкого монастыря, слева – дата «XIX в.», на картуше надписи: «ВЛАДИМИРСКИЙ СОБОР ЗАДОНСКОГО РОЖДЕСТВО-БОГОРОДИЦКОГО МОНАСТЫРЯ» и «ЗАДОНСК».

Художник: Е.В. Крамская.

Скульптор: А.С. Хазов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

Владимирский собор, построенный в г. Задонске в 1845-1853 гг. по проекту архитектора К. Тона в русско-византийском стиле, является объектом культурного наследия федерального значения.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the centre of the cartouche – the image of the Saint Vladimir Cathedral of Zadonsk Monastery of Nativity of Our Lady, to the left – the date «XIX в.» (the XIXth century), inscriptions on the cartouche along the rim: «ВЛАДИМИРСКИЙ СОБОР ЗАДОНСКОГО РОЖДЕСТВО-БОГОРОДИЦКОГО МОНАСТЫРЯ» (THE SAINT VLADIMIR CATHEDRAL OF ZADONSK MONASTERY OF NATIVITY OF OUR LADY) and «ЗАДОНСК» (ZADONSK).

The artist: E. V. Kramskaya.

The sculptor: A. S. Khazov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 300 corrugations.

The Saint Vladimir Cathedral built in the town of Zadonsk in 1845-1853 on project of the architect K. Ton in Russian-Vizantine style is the object of national cultural heritage.



Астраханский кремль (XVI – XVII вв.)

The Astrakhan Kremlin (the XVIth-XVIIth centuries)

Дата выпуска: 1 апреля 2008 г.

Date of issue: April 1, 2008

Каталожный номер — **5115-0046**

Catalogue Number — **5115-0046**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
25 рублей 25 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	169,00 (± 0,85)	155,50	60,00 (± 0,50)	6,60 (± 0,50)	2 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.



Реверс:

в центре – изображение панорамы памятников архитектуры Астраханского кремля, над ним в обрамлении виньетки – надпись в две строки: «ОСНОВАН В XVI в.»; сверху по окружности – надпись: «АСТРАХАНСКИЙ КРЕМЛЬ», внизу – растительный орнамент.



Художник: С.А. Корнилов.

Скульптор: А.И. Молостов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 252 рифления.

Астраханский кремль – уникальный памятник русского военно-инженерного искусства, основанный в XVI в. как форпост на юго-восточных рубежах России. Он являлся одной из сильнейших крепостей средневековой России и остается выдающимся архитектурным памятником Нижнего Поволжья.

Архитектурный ансамбль Астраханского кремля включает в себя Успенский (зодчий Дорофей Мякишев) и Троицкий соборы, архиерейский дом с домовою церковью, Кирилловскую часовню, Никольскую надвратную церковь, колокольню Пречистенских ворот, возведенную на месте одноименной проездной башни.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA) framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ РУБЛЕЙ» (TWENTY FIVE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the centre – the panorama of architectural monuments of the Astrakhan Kremlin– above it in the vignette – the inscription in two lines: «ОСНОВАН В XVI в.» (FOUNDED IN THE XVIth century); on top – the inscription along the rim: «АСТРАХАНСКИЙ КРЕМЛЬ» (THE ASTRAKHAN KREMLIN), on bottom – the vegetable ornament.

The artist: S.A. Kornilov.

The sculptor: A.I. Molostov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 252 corrugations.

The Astrakhan Kremlin – the unique monument of the Russian ancient fortification art was founded in the XVIth century as an advanced post on the south-east border of Russia. It was one of the firmest fortresses of ancient Russia and remains the outstanding architectural monument of the lower reaches of Volga-river.

The architectural ensemble of the Astrakhan Kremlin includes the Assumption (built by Dorofey Myakishev) and the Trinity Cathedrals, the Bishop House with the Home Church, the Kyrill Chapel, the Nikolaus Gait Church, the Bell Tower of the Virgin Gate erected on place of the Gate Tower of the same name.



Историческая серия

К 450-ЛЕТИЮ ДОБРОВОЛЬНОГО
ВХОЖДЕНИЯ УДМУРТИИ
В СОСТАВ РОССИЙСКОГО
ГОСУДАРСТВА

Historical series

THE 450th ANNIVERSARY OF
THE VOLUNTARY ENTERING OF
UDMURTIYA INTO THE RUSSIAN
STATE

К 450-летию добровольного вхождения Удмуртии в состав Российского государства

Дата выпуска: 1 февраля 2008 г.

Каталожный номер — **5111-0166**

The 450th Anniversary of the Voluntary Entering of Udmurtiya into the Russian State

Date of issue: February 1, 2008

Catalogue Number — **5111-0166**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

в картуше справа, на фоне дома-музея, – изображение П.И. Чайковского, ниже – надпись в две строки: «ДОМ ЧАЙКОВСКОГО В ВОТКИНСКЕ», сверху на матированном картуше с орнаментом – восьмиконечный солярный знак и надпись по окружности: «УДМУРТИЯ».

Художник: С.А. Козлов.

Скульптор: А.С. Хазов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

Старинный уральский город Воткинск – родина композитора П.И. Чайковского. Его детские годы прошли в доме (ныне музей), расположенном вблизи Воткинского завода, где служил отец композитора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

In the cartouche, to the right against the background of the memorial house – the image of P.I. Chaikovsky, below – the inscription in two lines: «ДОМ ЧАЙКОВСКОГО В ВОТКИНСКЕ» (TCHAIKOVSKY'S HOUSE IN VOTKINSK), above on the matted ornamented cartouche – the eight-beam solar sign and inscription along the rim – «УДМУРТИЯ» (UDMURTIYA).

The artist: S.A. Kozlov.

The sculptor: A.S. Khazov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 300 corrugations.

The old Urals town Votkinsk is the birthplace of P.I. Tchaikovsky. He spent his childhood in the house (now the museum) located near the Votkinsk factory where the father of composer used to serve.



К 450-летию добровольного вхождения Удмуртии в состав Российского государства

Дата выпуска: 1 февраля 2008 г.

Каталожный номер — **5216-0066**

The 450th Anniversary of the Voluntary Entering of Udmurtiya into the Russian State

Date of issue: February 1, 2008

Catalogue Number — **5216-0066**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
50 рублей 50 Rubles	Пруф Proof	Золото 999/1000 Gold 999/1000	7,89 (± 0,10)	7,78	22,60 (± 0,15)	1,60 (± 0,20)	1 500

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ПЯТЬДЕСЯТ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

изображение герба Удмуртской Республики.

Художник: В.М. Ерохин.

Скульптор: Компьютерное моделирование.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 134 рифления.

Герб Удмуртской Республики утверждён 18 сентября 2002 года.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ПЯТЬДЕСЯТ РУБЛЕЙ» (FIFTY RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the image of the coat of arms of the Udmurt Republic.

The artist: V.M. Erokhin.

The sculptor: Computer simulation.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 134 corrugations.

The coat of arms of the Udmurt Republic was approved on September 18, 2002.



**К 450-летию добровольного вхождения
 Удмуртии в состав Российского государства**
 Дата выпуска: 1 февраля 2008 г.
 Каталогный номер — **5117-0037**

The 450th Anniversary of the Voluntary Entering of Udmurtiyya into the Russian State
 Date of issue: February 1, 2008
 Catalogue Number — **5117-0037**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
100 рублей 100 Rubles	Пруф-лайк Proof-like	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	1083,74 (± 2,65)	1000,0	100,0 (± 0,80)	15,0 (± 0,60)	500



Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху – «СТО РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

в картуше слева – рабочий-металлург, справа – здание главного корпуса бывшего Ижевского оружейного завода, внизу – фрагмент колодки охотничьего ружья с резным орнаментом, за ним – контурное изображение автомата Калашникова, сверху на матированном картуше с орнаментом – восьмиконечный солнечный знак и надпись по окружности: «УДМУРТИЯ».

Художник: С.В. Сулягин.

Скульптор: И.И. Копыткин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 360 рифлений.

Машиностроительное предприятие ОАО «ИЖМАШ» в г. Ижевске (бывший Ижевский оружейный завод, основанный в 1807 г.) – один из крупнейших в России производителей боевого стрелкового и спортивно-охотничьего оружия, мотоциклов, малолитражных автомобилей, станков, различных инструментов.



The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «СТО РУБЛЕЙ» (ONE HUNDRED RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the cartouche to the left – a metallurgist, to the right – the main building of the former Izhevsk Small Arms Factory, below – the fragment of a fowling-piece with carved ornament, behind it – the contour image of the Kalashnikov's sub-machine-gun, above on the matted ornamented cartouche – the eight-beam solar sign and inscription along the rim – «УДМУРТИЯ» (UDMURTIYA).

The artist: S.V. Sutyagin.

The sculptor: I.I. Kopytkin.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 360 corrugations.

The Machine-Building Joint Stock Company "Izhmash" in the City of Izhevsk (former Izhevsk Small Arms Factory founded in 1807) is one of the biggest Russian producers of small arms, sporting guns and fowling-pieces, motor cycles, mini-cars, machine-tools and different instruments.

**К 450-летию добровольного вхождения
Удмуртии в состав Российского государства**

Дата выпуска: 1 февраля 2008 г.

Каталожный номер — **5221-0015**

**The 450th Anniversary of the Voluntary En-
tering of Udmurtiya into the Russian State**

Date of issue: February 1, 2008

Catalogue Number — **5221-0015**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
10 000 рублей 10 000 Rubles	Пруф-лайк Proof-like	Золото 999/1000 Gold 999/1000	1003,40 (± 2,30)	1000,0	100,0 (± 0,80)	8,50 (± 0,40)	100

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДЕСЯТЬ ТЫСЯЧ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла, пробы сплава и товарный знак монетного двора, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и порядковый номер монеты № ___.

Реверс:

в картуше на фоне фрагмента древнерусской грамоты – миниатюра из Лицевого летописного свода XVI в. с изображением удмуртов в момент подачи прошения на вхождение в состав Российского государства; сверху на матированном картуше с орнаментом – восьмиконечный солярный знак и надпись по окружности: «УДМУРТИЯ».

Художник: С.А. Козлов.

Скульптор: В.В. Малокостов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 360 рифлений.

Вхождение удмуртского народа в состав Российского государства, которое проходило поэтапно, завершилось в 1558 году.



The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДЕСЯТЬ ТЫСЯЧ РУБЛЕЙ» (TEN THOUSAND RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal, its fineness and the mint trade mark, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the original number sign of the coin № ___.

The reverse:

in the cartouche against the background of the fragment of an ancient Russian deed – the miniature picture from “The Annalist Code” of the XVIth century depicting Udmurt people at the moment of forwarding a petition for entering into the Russian state, above on the matted ornamented cartouche – the eight-beam solar sign and inscription along the rim – «УДМУРТИЯ» (UDMURTIYA).

The artist: S.A. Kozlov.

The sculptor: V.V. Malokostov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 360 corrugations.

The gradually process of the voluntary entering of Udmurtiya into the Russian state was completed in 1558.



2008



250 ЛЕТ МОСКОВСКОЙ
МЕДИЦИНСКОЙ АКАДЕМИИ
ИМЕНИ И.М. СЕЧЕНОВА

250 YEARS OF I.M. SECHENOV
MOSCOW MEDICAL ACADEMY

250 лет Московской медицинской академии им. И.М. Сеченова

Дата выпуска: 8 декабря 2008 г.

Каталожный номер — **5111-0177****250 years of I.M. Sechenov Moscow Medical Academy**

Date of issue: December 8, 2008

Catalogue Number — **5111-0177**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	3 000

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

слева – изображение памятника И.М. Сеченова, справа – здание Общеклинической амбулатории (ныне Музей истории медицины), ниже – надпись в две строки: «ОСНОВАНА В 1758 г.», по окружности – надпись: «МОСКОВСКАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ ИМЕНИ И.М. СЕЧЕНОВА».

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: А.И. Молостов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

Московская медицинская академия имени И.М. Сеченова является правопреемником медицинского факультета Императорского Московского университета (впоследствии Московский Государственный университет им. М.В. Ломоносова), открытого в 1758 году. В 1930 году на базе этого факультета был создан 1-й Московский медицинский институт, в 1955 году он получил имя И.М. Сеченова – учёного, создателя физиологической школы.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

to the left – the image of monument of I.M. Sechenov, to the right – the building of the Out-Patients Clinic (today – the Museum of the History of Medicine), lower- the inscription in two lines: «ОСНОВАНА В 1758 г.» (FOUNDED IN 1758), inscription along the rim: «МОСКОВСКАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ ИМЕНИ И.М. СЕЧЕНОВА» (I.M. SECHENOV MOSCOW MEDICAL ACADEMY).

The artist: A.D. Shablykin.

The sculptor: A.I. Molostov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 300 corrugations.

I.M. Sechenov Moscow Medical Academy is the inheritor of the Medical Faculty of the Imperial Moscow University which was opened in 1758 (later Lomonosov Moscow State University). In 1930, on base of that faculty The First Moscow Medical Institute has been founded, in 1955 it was named for I.M. Sechenov – the scientist, founder of the physiologic school.



2008



190-ЛЕТИЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО
УНИТАРНОГО ПРЕДПРИЯТИЯ
«ГОЗНАК»

THE 190th ANNIVERSARY OF
THE FEDERAL STATE UNITARY
ENTERPRISE «GOZNAK»

**190-летие Федерального государственного
унитарного предприятия «Гознак»**

Дата выпуска: 11 августа 2008 г.

Каталожный номер — **5615-0003**

**The 190th Anniversary of the Federal State Uni-
tary Enterprise «Goznak»**

Date of issue: August 11, 2008

Catalogue Number — **5615-0003**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
25 рублей 25 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Золото 999/1000 Silver 925/1000 Gold 999/1000	174,03 (± 1,22)	155,50 4,66	60,00 (± 0,30)	6,80 (± 0,50)	1 500

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на серебряном диске – свиток с изображением фрагмента комплекса предприятий Экспедиции заготовления государственных бумаг, на нём слева сверху – золотая вставка прямоугольной формы с изображением 25-рублёвой ассигнации выпуска 1818 года, на ней в нижнем углу слева – обозначение металла и пробы сплава: «Au 999», справа – содержание химически чистого металла: «4,66», справа от вставки – портрет первого руководителя Экспедиции А. Бетанкура, под ним – надпись: «А. БЕТАНКУР»; по окружности – надписи, сверху: «ЭКСПЕДИЦИЯ ЗАГОТОВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БУМАГ», внизу: «УЧРЕЖДЕНА В 1818 г.».

Художник: А.В. Бакланов, народный художник России.

Скульпторы: А.В. Бакланов, А.Н. Бессонов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 252 рифления.

В 1818 году по указу императора Александра I в Санкт-Петербурге была создана Экспедиция заготовления государственных бумаг. На её предприятиях осуществлялся весь цикл выпуска денег – от производства бумаги до печати банкнот, а также производство монет. В 1919 году предприятие переведено в Москву. В настоящее время это Федеральное государственное унитарное предприятие «Гознак», объединяющее восемь предприятий-филиалов, которые выпускают специальные бумаги, полиграфическую, монетную и медально-орденскую продукцию.



The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ РУБЛЕЙ» (TWENTY FIVE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

on the silver disc – the scroll with the image of fragment of premises of the Expedition of Storing State Papers on it, to the left above – the right-angled golden mounting depicting the 25-Rubles banknote issued in 1818 on it, in the lower left corner – indications of metal and its fineness: «Au 999», in the right corner – the indication of fine metal content: «4,66», to the right of the mounting – the portrait of the first head of the Expedition A. Betancourt, under it – the inscription: «А. БЕТАНКУР» (A. BETANCOURT); the inscriptions along the rim, on top: «ЭКСПЕДИЦИЯ ЗАГОТОВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БУМАГ» (THE EXPEDITION OF STORING STATE PAPERS), below: «УЧРЕЖДЕНА В 1818 г.» (FOUNDED IN 1818).

The artist: A.V. Baklanov, National Artist of Russia.

The sculptors: A.V. Baklanov, A.N. Bessonov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 252 corrugations.

Under decree of the emperor Alexander I in 1818 in Saint Petersburg the Expedition of Storing State Papers was founded. Its factories could realize complete cycle of money manufacturing – from producing paper to printing banknotes as well as minting coins. In 1919 the company has been removed to Moscow. Now it is named the Federal State Unitary Enterprise “Goznak” which consolidates eight brunch enterprises producing special types of paper, printing products, coinage, medallions as well as award orders.

190-летие Федерального государственного унитарного предприятия «Гознак»

Дата выпуска: 11 августа 2008 г.

Каталожный номер — **5225-0001**

The 190th Anniversary of the Federal State Unitary Enterprise «Goznak»

Date of issue: August 11, 2008

Catalogue Number — **5225-0001**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
25 000 рублей 25 000 Rubles	Пруф-лайк Proof-like	Золото 999/1000 Gold 999/1000	3013,46 (±10,45)	3000,0	120,00 (+0,80) (-0,40)	16,00 (± 0,75)	50

Аверс:

вверху – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), над ней – надпись по кругу: «ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ ТЫСЯЧ РУБЛЕЙ», под эмблемой – дата выпуска «2008 г.», ниже на фоне гильоширных элементов – изображения бумажных денежных знаков и монет, в центре слева – обозначения драгоценного металла, пробы сплава и товарного знака монетного двора, справа – содержание химически чистого металла и порядковый номер монеты № __.

The obverse:

above – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)], over it – the inscription along the rim: «ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ ТЫСЯЧ РУБЛЕЙ» (TWENTY FIVE THOUSAND RUBLES), under the emblem – year of issue «2008 г.» (2008), lower against the background of the guillochis elements – images of paper money and coins, in the center to the left – indications of the precious metal, its fineness and the mint trade mark, to the right – the fine metal content and the original number sign of the coin № ____.



Реверс:

в центре верхнего сегмента – комплекс предприятий Экспедиции заготовления государственных бумаг, справа – река с плывущими по ней судами и мост, на втором плане – очертания архитектурной панорамы г. Санкт-Петербурга, вверху по окружности – надпись: «ЭКСПЕДИЦИЯ ЗАГОТОВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БУМАГ»; в нижнем сегменте на фоне гильоширных элементов – изображения бумажных денежных знаков, на полосе, разделяющей сегменты – надпись в одну строку: «УЧРЕЖДЕНА В 1818 г.».

Художники: лицевой стороны – А.Д. Щаблыкин, оборотной стороны – А.В. Бакланов, народный художник России.
Скульпторы: лицевой стороны – А.Д. Щаблыкин, Ф.С. Андронов, оборотной стороны – Л.И. Новикова.
Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).
Оформление гурта: 320 рифлений.

The reverse:

in the centre of the upper segment – the premises of the Expedition of Storing State Papers, to the right – a river with vessels floating on it and a bridge, in the background – the outline of the architectural panorama of Saint Petersburg, above – the inscription along the rim: «ЭКСПЕДИЦИЯ ЗАГОТОВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БУМАГ» (THE EXPEDITION OF STORING STATE PAPERS), in the lower segment against the background of guilloché elements – images of paper money, in the stripe dividing the segments – the inscription in one line: «УЧРЕЖДЕНА В 1818 г.» (FOUNDED IN 1818).

The artists: obverse – A.D. Schablykin, reverse – A.V. Baklanov, National Artist of Russia.
The sculptors: obverse – A.D. Schablykin, F.S. Andronov, reverse – L.I. Novikova.
Saint Petersburg Mint (СПМД).
The edge: 320 corrugations.



2008



150-ЛЕТИЕ ПЕРВОЙ
РОССИЙСКОЙ ПОЧТОВОЙ
МАРКИ

THE 150th ANNIVERSARY OF THE
FIRST RUSSIAN POST STAMP

150-летие первой российской почтовой марки

Дата выпуска: 9 января 2008 г.

Каталожный номер — **5611-0003****The 150th Anniversary of the First Russian Post Stamp**

Date of issue: January 9, 2008

Catalogue Number — **5611-0003**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Золото 999/1000 Silver 925/1000 Gold 999/1000	35,66 (±0,48)	31,10 1,55	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	8 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

в центре – матированное изображение угла почтового конверта с тремя марками, расположенными в два ряда, одна из которых – справа внизу – исполнена в виде вставки из золота, в ее верхней части – две надписи: слева – «Au 99,9», справа – «1,55». Две другие марки изображены полутонном, на одной из них, слева внизу – надпись полутонном в две строки «ОВРУЧЬАПРДНЯ 1858»; сверху – надпись в четыре строки «150-ЛЕТИЕ ПЕРВОЙ РОССИЙСКОЙ ПОЧТОВОЙ МАРКИ», внизу – писчая ручка со стальным пером.

Художник: С.А. Козлов.

Скульптор: Компьютерное моделирование.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

Первая российская почтовая марка номиналом 10 копеек была выпущена 1 января 1858 года тиражом 3 млн. шт. На ней были изображены государственный герб России (двуглавый орел) и эмблема почтового ведомства (два скрещенных рожка).

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the centre – the matted image of the corner part of a post envelope with three stamps on it in two lines, one of them, below to the right is made in form of golden inset with two inscriptions above: to the left – «Au 99,9», to the right – «1,55». Two others stamps are drawn in half-tint, on one of them, to the left – inscription in half-tint in two lines «ОВРУЧЬАПРДНЯ 1858» (Delivered on day of April 1858); above – inscription in four lines «150-ЛЕТИЕ ПЕРВОЙ РОССИЙСКОЙ ПОЧТОВОЙ МАРКИ» (150th ANNIVERSARY OF THE FIRST RUSSIAN POST STAMP), below – a penholder with the steel pen.

The artist: S.A. Kozlov.

The sculptor: Computer simulation.

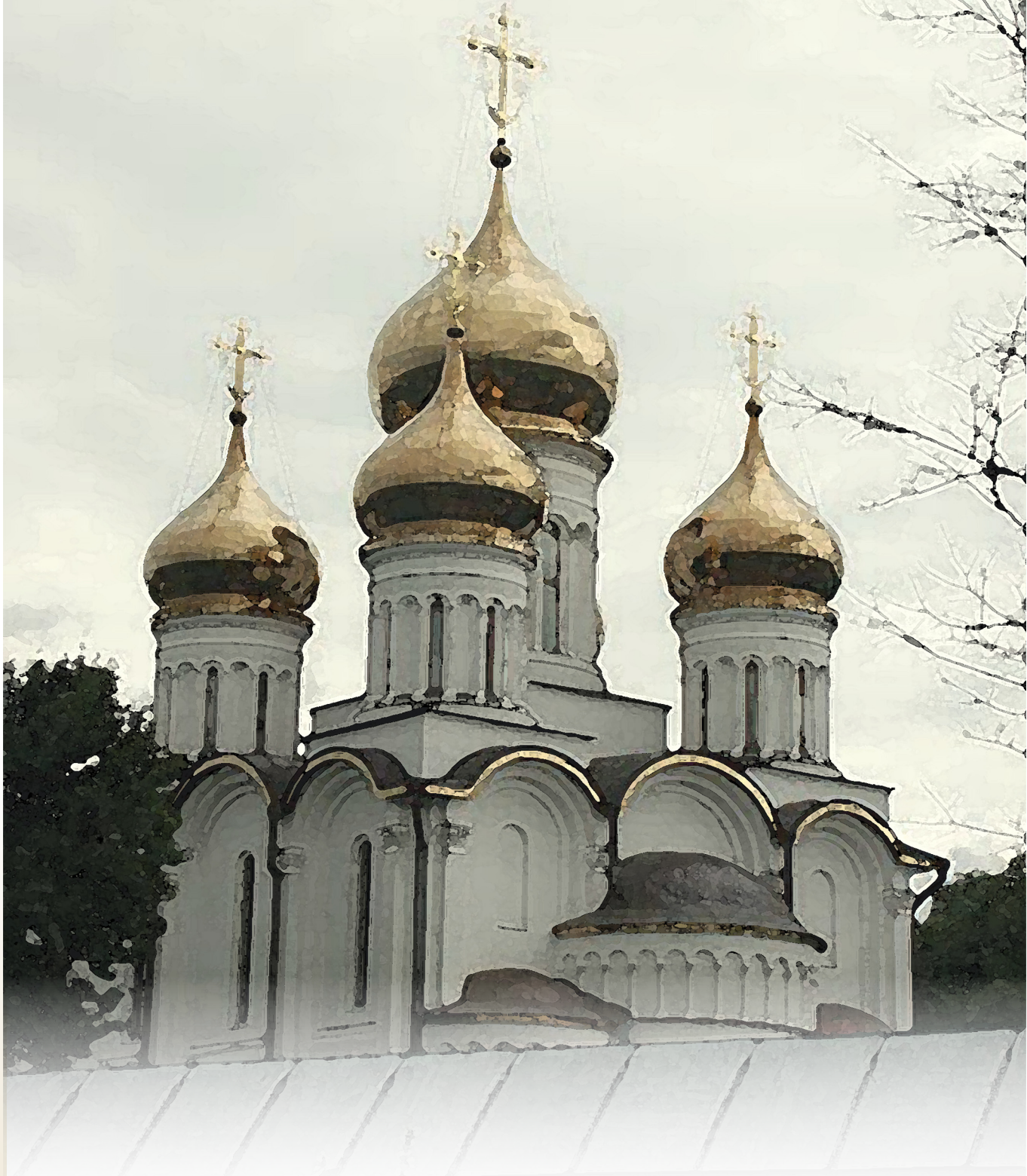
Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 300 corrugations.

The first Russian post stamp with denomination 10 kopecks was issued on the 1st of January 1858 with mintage figure 3 million pcs. It bore the coat of arms of Russia (double headed eagle) and the emblem of the Russian Post (two crossed horns).



2008



Серия

ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО РОССИИ

Series

THE GOLDEN RING OF
RUSSIA

Переславль-Залесский

Дата выпуска: 1 октября 2008 г.

Каталожный номер — 5612-0005

Pereslavl-Zalessky

Date of issue: October 1, 2008

Catalogue Number — 5612-0005

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
5 рублей 5 Rubles	Пруф Proof	Золото 999/1000 Серебро 925/1000 Gold 999/1000 Silver 925/1000	41,65 (± 0,75))	23,30 16,20	39,50 (± 0,30)	3,35 (± 0,35)	1 000

Аверс:

на серебряном диске – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек, внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, справа – содержание химически чистого металла. На золотом кольце надписи полукругом –верху: «ПЯТЬ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска: «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

on the silver disc – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots, below: to the left – indications of the metal sign and its fineness, to the right – the fine metal content. The inscriptions on the golden ring along the rim – on top: «ПЯТЬ РУБЛЕЙ» (FIVE RUBLES), below: to the left – indications of the metal sign and its fineness, in the centre – year of issue: «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.



Реверс:

на серебряном диске слева – земляные валы древнего укрепления, справа – Спасо-Преображенский собор, на втором плане – очертания городских построек, деревьев и куполов церквей, на золотом кольце внизу по окружности – надпись: «ПЕРЕСЛАВЛЬ-ЗАЛЕССКИЙ».

The reverse:

on the silver disc to the left – earthen ramparts of the ancient fortress, to the right – the Saviour's Transfiguration Cathedral, in the background – the outlines of the town's buildings, trees, couples of churches, on the golden ring below – inscription: «ПЕРЕСЛАВЛЬ-ЗАЛЕССКИЙ» (PERESLAVL-ZALESSKY).



Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: А.И. Молостов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: выступающая надпись «ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО РОССИИ», при этом каждое слово отделено друг от друга участком, состоящим из 20 рифов.

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: A.I. Molostov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: the raised inscription «ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО РОССИИ» (THE GOLDEN RING OF RUSSIA) every word of which is divided from another one by the sector containing 20 corrugations.

Александров

Дата выпуска: 1 октября 2008 г.

Каталожный номер — 5612-0006

Alexandrov

Date of issue: October 1, 2008

Catalogue Number — 5612-0006

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
5 рублей 5 Rubles	Пруф Proof	Золото 999/1000 Серебро 925/1000 Gold 999/1000 Silver 925/1000	41,65 (± 0,75)	23,30 16,20	39,50 (± 0,30)	3,35 (± 0,35)	1 000

Аверс:

на серебряном диске – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек, внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, справа – содержание химически чистого металла. На золотом кольце надписи полукругом –верху: «ПЯТЬ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска: «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

on the silver disc – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots, below: to the left – indications of the metal sign and its fineness, to the right – the fine metal content. The inscriptions on the golden ring along the rim – on top: «ПЯТЬ РУБЛЕЙ» (FIVE RUBLES), below: to the left – indications of the metal sign and its fineness, in the centre – year of issue: «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.



Реверс:

на серебряном диске – Святые ворота с надвратной церковью Федора Стратилата, на втором плане – купола церквей, кроны деревьев, на золотом кольце внизу по окружности – надпись: «АЛЕКСАНДРОВ».

The reverse:

on the silver disc – the Holy Gate with the Saint Theodor Stratilat Gate Church, in the background – couples of churches, crowns of trees, on the golden ring below – the inscription along the rim: «АЛЕКСАНДРОВ» (ALEXANDROV).



Художник и скульптор: Е.И. Новикова.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: выступающая надпись «ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО РОССИИ», при этом каждое слово отделено друг от друга участком, состоящим из 20 рифов.

Artist and sculptor: E.I. Novikova.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: the raised inscription «ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО РОССИИ» (THE GOLDEN RING OF RUSSIA) every word of which is divided from another one by the sector containing 20 corrugations.

Переславль-Залесский

Дата выпуска: 1 октября 2008 г.

Каталожный номер — **5617-0005**

Pereslavl-Zalesssky

Date of issue: October 1, 2008

Catalogue Number — **5617-0005**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
100 рублей 100 Rubles	Пруф Proof	Золото 999/1000 Серебро 925/1000 Gold 999/1000 Silver 925/1000	219,55 (± 3,50)	124,40 84,60	60,00 (± 0,50)	7,00 (± 0,50)	250



Аверс:

на серебряном диске – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек, внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, справа – содержание химически чистого металла. На золотом кольце надписи полукругом –верху: «СТО РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска: «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на серебряном диске – панорама архитектурных ансамблей монастырей, на первом плане – озеро, две плывущие лодки, на берегу – деревья, на золотом кольце внизу по окружности – надпись: «ПЕРЕСЛАВЛЬ-ЗАЛЕССКИЙ».

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: А.В. Черноусов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 252 рифления.

В 1152 г. князь Юрий Долгорукий основал на Плесеевом озере Переяславль (с XV в. – Переславль-Залесский). Гордость и украшение Переславля-Залесского – Спасо-Преображенский собор (1152-1157 гг.) и монастыри XV-XVI вв. – Горицкий, Данилов и Никитский.

В 1688-93 гг. на Плесеевом озере Пётр I построил учебную «потешную» флотилию. В 1803 г. здесь создан музей «Ботик Петра I».

The obverse:

on the silver disc – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots, below: to the left – indications of the metal sign and its fineness, to the right – the fine metal content. The inscriptions on the golden ring along the rim – on top: «СТО РУБЛЕЙ» (ONE HUNDRED RUBLES), below: to the left – indications of the metal sign and its fineness, in the centre – year of issue: «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

on the silver disc – the panorama of the architectural ensembles of the monasteries, in the foreground – the lake, two floating boats, on the river bank – trees, below – the inscription along the golden rim: «ПЕРЕСЛАВЛЬ-ЗАЛЕССКИЙ» (PERESLAVL-ZALESSKY).

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: A.V. Chernousov.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 252 corrugations.

In 1152 Prince Yuri Dolgoruky founded on the Plesheev-Lake the town of Pereyaslavl (since the XVth century – Pereslavl-Zalesssky). The proud and beauty of Pereslavl-Zalesssky are the Savior's Transfiguration Cathedral (1152-1157) and monasteries of XVth–XVIth centuries – Goritsky, Saint Daniel and Saint Nikita. In 1688-1693, Peter the Great built on the Plesheev-Lake his training «Potesmy» fleet. In 1803 the Museum «The Boat of Peter the Great» was founded there.

Александров

Дата выпуска: 1 октября 2008 г.

Каталожный номер — **5617-0006**

Alexandrov

Date of issue: October 1, 2008

Catalogue Number — **5617-0006**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
100 рублей 100 Rubles	Пруф Proof	Золото 999/1000 Серебро 925/1000 Gold 999/1000 Silver 925/1000	219,55 (± 3,50)	124,40 84,60	60,0 (± 0,50)	7,00(± 0,50)	250

Аверс:

на серебряном диске – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек, внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, справа – содержание химически чистого металла. На золотом кольце надписи полукругом – вверху: «СТО РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска: «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на первом плане серебряного диска – крепостные стены и Святые ворота с надвратной церковью Федора Стратилата, за ними – Троицкий собор, справа – Распятская колокольня, на втором плане – Покровская и Успенская церкви, на золотом кольце внизу по окружности – надпись: «АЛЕКСАНДРОВ».

Художник и скульптор: Е.И. Новикова.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 252 рифления.

Город Александров (в XIV в. известен как Александровская слобода) в 1564-1581 гг. был центром опричнины. В тот период здесь находилась резиденция Ивана Грозного. В настоящее время памятники архитектуры Александрова входят в состав музея-заповедника «Александровская слобода».



The obverse:

on the silver disc – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots, below: to the left – indications of the metal sign and its fineness, to the right – the fine metal content. The inscriptions on the golden ring along the rim – on top: «СТО РУБЛЕЙ» (ONE HUNDRED RUBLES), below: to the left – indications of the metal sign and its fineness, in the centre – year of issue: «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the foreground on the silver disc – the fortress walls and the Holy Gate with the Theodor Stratilat Gate Church, behind them – the Trinity Cathedral, to the right – Raspyatskaya Bell Tower, in the background – Intercession and Assumption Churches, on the ring below – the inscription along the golden rim: «АЛЕКСАНДРОВ» (ALEXANDROV).

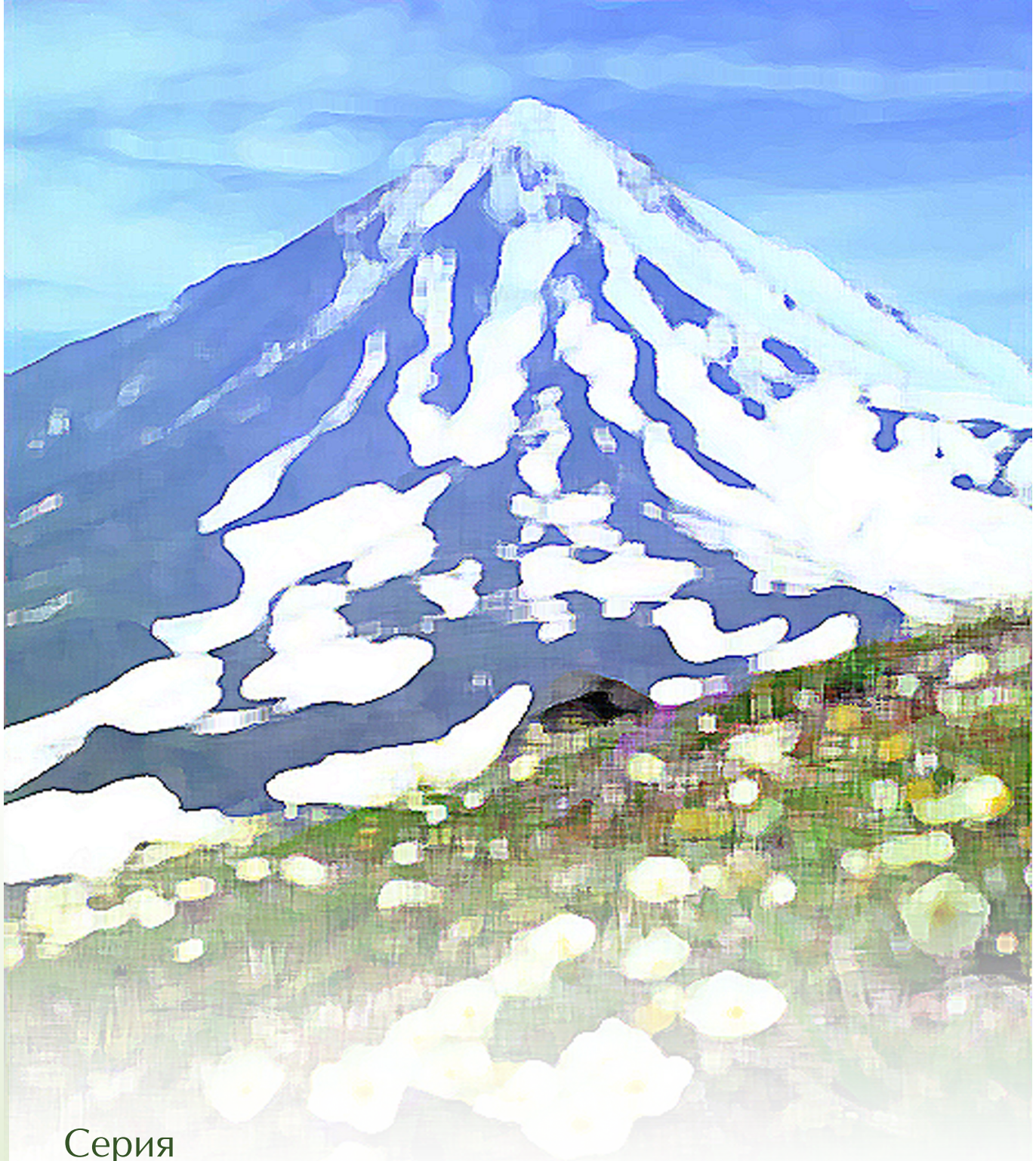
The artist and sculptor: E.I. Novikova.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 252 corrugations.

The Town of Alexandrov (in the XIVth century was known as «Alexandrovskaya Sloboda». Sloboda means large village) in 1564-1581 was the centre of Oprichnina (special repressive system of Ivan the Terrible). That time his residence was located there. Now days the architectural monuments of Alexandrov are part of the national museum «Alexandrovskaya Sloboda».

2008



Серия

РОССИЯ ВО ВСЕМИРНОМ
КУЛЬТУРНОМ И ПРИРОДНОМ
НАСЛЕДИИ ЮНЕСКО

Series

RUSSIA IN THE UNESCO WORLD
CULTURE AND NATURE HERITAGE

Вулканы Камчатки

Дата выпуска: 1 августа 2008 г.

Каталожный номер — 5111-0173

Volcanoes of Kamchatka

Date of issue: August 1, 2008

Catalogue Number — 5111-0173

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху – «ТРИ РУБЛЯ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

изображение действующего вулкана, на переднем плане – растительность, сверху по окружности – надпись: «ВУЛКАНЫ КАМЧАТКИ».

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: И.М. Хамраев.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

На Камчатке свыше 160 вулканов, активные из них – Ключевская Сопка, Авачинская Сопка, Шивелуч. Эта природная территория Камчатки включена в Список всемирного культурного и природного наследия ЮНЕСКО.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the image of the active volcano, in the foreground – vegetation, the inscription above along the rim: «ВУЛКАНЫ КАМЧАТКИ» (VOLCANOES OF KAMCHATKA).

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: I.M. Khamrayev.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 300 corrugations.

There are over 160 volcanoes on Kamchatka, among them active ones: Klyuchevaya Mound, Avachinskaya Mound, Shiveluch. This nature land of Kamchatka is included in the UNESCO World Culture and Nature Heritage.



Вулканы Камчатки

Дата выпуска: 1 августа 2008 г.
 Каталогный номер — **5117-0039**

Volcanoes of Kamchatka

Date of issue: August 1, 2008
 Catalogue Number — **5117-0039**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
100 рублей 100 Rubles	Пруф-лайк Proof-like	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	1083,74 (± 2,65)	1000,0	100,0 (± 0,80)	15,0 (± 0,60)	500



Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: вверху – «СТО РУБЛЕЙ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

в центре – изображение действующего вулкана, на переднем плане – пара бурых медведей, занятых ловлей рыбы, слева и справа – деревья, на фоне вулкана – летящие птицы, вверху по окружности – надпись: «ВУЛКАНЫ КАМЧАТКИ».

Художник: А.Д. Щаблыкин.
 Скульптор: В.В. Малокостов.
 Чеканка: Московский монетный двор (ММД).
 Оформление гурта: 360 рифлений.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «СТО РУБЛЕЙ» (ONE HUNDRED RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the centre – the image of the active volcano, in the foreground – a couple of brown bears at «fishing», to the right and to the left – trees, at the background of the volcano – flying birds, above – the inscription along the rim: «ВУЛКАНЫ КАМЧАТКИ» (VOLCANOES OF KAMCHATKA).

The artist: A.D. Schablykin.
 The sculptor: V.V. Malokostov.
 Moscow Mint (ММД).
 The edge: 360 corrugations.



Вулканы Камчатки

Дата выпуска: 1 августа 2008 г.

Каталожный номер — **5220-0006****Volcanoes of Kamchatka**

Date of issue: August 1, 2008

Catalogue Number — **5220-0006**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
1 000 рублей 1 000 Rubles	Прюф Proof	Золото 999/1000 Gold 999/1000	156,40 (± 0,70)	155,50	50,00 (± 0,40)	5,70 (± 0,35)	250

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ОДНА ТЫСЯЧА РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

изображение потухшего вулкана с зеркальным отражением его вершины на водной поверхности, у подножия вулкана – деревья, вверху по окружности – надпись: «ВУЛКАНЫ КАМЧАТКИ».

Художник и скульптор: В.М. Ерохин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 210 рифлений.

**The obverse:**

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ОДНА ТЫСЯЧА РУБЛЕЙ» (ONE THOUSAND RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

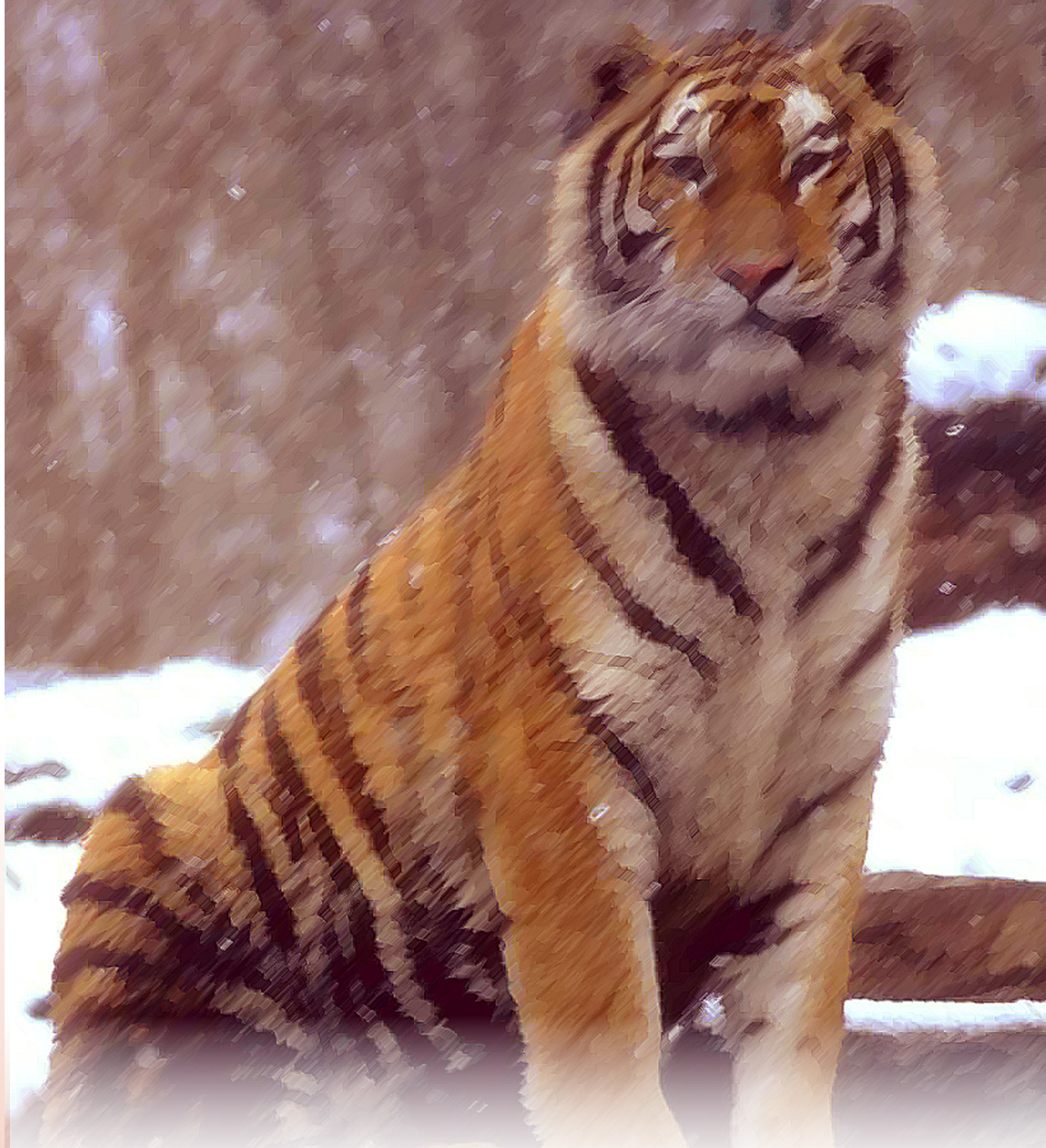
the image of the extinct volcano with the reflection of its top against the water surface, at the bottom of the volcano – trees, above – the inscription along the rim: «ВУЛКАНЫ КАМЧАТКИ» (VOLCANOES OF KAMCHATKA)

The artist and sculptor: V.M. Erokhin.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 210 corrugations.

2008



Серия

КРАСНАЯ КНИГА

Series

RED DATA BOOK

Азово-черноморская шемая

Shemaya-Fish of the Azov Sea and the Black Sea

Дата выпуска: 1 сентября 2008 г.

Date of issue: September 1, 2008

Каталожный номер — **5110-0086**

Catalogue Number — **5110-0086**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	12 500

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

Реверс:

рельефное изображение азово-черноморской шемаи, на втором плане – плывущий корабль и летящие птицы, по окружности – надпись: «АЗОВО-ЧЕРНОМОРСКАЯ ШЕМАЯ».

The reverse:

the image of Shemaya-Fish of the Azov Sea and the Black Sea, in the background – a floating ship and flying birds; above – the inscription along the rim: «АЗОВО-ЧЕРНОМОРСКАЯ ШЕМАЯ» (SHEMAYA-FISH OF THE AZOV SEA AND THE BLACK SEA).

Художники: А.Д. Щаблыкин, Е.В. Крамская.

The artists: A.D. Schablykin, E.V. Kramskaya.

Скульптор: А.Д. Бессонов.

The sculptor: A.D. Bessonov.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД)
Оформление гурта: 195 рифлений.

Saint Petersburg Mint (СПМД).
The edge: 195 corrugations.

Азово-черноморская шемая (Chalcalburnus chalcoides [подвид менто]) населяет Азовское и Черное моря, откуда входит в реки Кубань, Дон, Северский Донец и их притоки. Аклиматизирована в водохранилищах Ставропольского края, Калмыкии и Краснодарского края.

Shemaya-Fish of the Azov Sea and the Black Sea (Chalcalburnus chalcoides, subspecies mento) inhabits the Azov Sea and the Black Sea, from where comes into rivers Kuban, Don, Seversky Donez and their tributaries. It is acclimatized in reservoirs of Stavropol Region, Kalmykiya and Krasnodar Region.



Дозорщик-император

Emperor Dragon-Fly

Дата выпуска: 1 сентября 2008 г.

Date of issue: September 1, 2008

Каталожный номер — **5110-0087**

Catalogue Number — **5110-0087**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	12 500

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

Реверс:

рельефное изображение дозорщика-императора, на втором плане – трое летающих стрекоз, по окружности – надпись: «ДОЗОРЩИК-ИМПЕРАТОР».

The reverse:

the image of emperor dragon-fly near a flower, in the background – three flying dragon-flies, above – the inscription along the rim: «ДОЗОРЩИК-ИМПЕРАТОР» (EMPEROR DRAGON-FLY).

Художник и скульптор: Ф.С. Андронов.

The artist and sculptor: F.S. Andronov.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Moscow Mint (ММД).

Оформление гурта: 195 рифлений.

The edge: 195 corrugations.

Дозорщик-император (Anax imperator) обитает на водоёмах как в открытых, так и в лесных ландшафтах европейской части России. Охраняется государством.

Emperor Dragon-Fly (Anax imperator) inhabits reservoirs of open and forest landscapes of the European part of Russia. It is protected by the state.



Прибайкальский черношапочный сурок

Дата выпуска: 1 сентября 2008 г.

Каталожный номер — **5110-0088**

Black-Capped Marmot

Date of issue: September 1, 2008

Catalogue Number — **5110-0088**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
2 рубля 2 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	17,00 (± 0,18)	15,55	33,00 (± 0,20)	2,40 (± 0,20)	12 500



Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВА РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

рельефное изображение прибайкальского черношапочного сурка, по окружности – надпись: «ПРИБАЙКАЛЬСКИЙ ЧЕРНОШАПОЧНЫЙ СУРОК».

Художники: А.Д. Щаблыкин, Е.В. Крамская.

Скульптор: А.Д. Бессонов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 195 рифлений.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВА РУБЛЯ» (TWO RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the relief image of the Black Capped Marmot, above – inscription along the rim: «ПРИБАЙКАЛЬСКИЙ ЧЕРНОШАПОЧНЫЙ СУРОК» (BLACK CAPPED MARMOT).

The artists: A.D. Schablykin, E.V. Kramskaya.

The sculptor: A.D. Bessonov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 195 corrugations.

Прибайкальский черношапочный сурок (marmota camtschatica [подвид doppelmayeri]) населяет сухие горные тундры и альпийские луга юго-западной части Иркутской и Читинской областей, северной Бурятии и южной Якутии. Охраняется государством.

Black Capped Marmot (Marmota camtschatica, subspecies doppelmayeri) inhabits arid mountain tundra and alpine grasslands of south-west areas of Irkutsk Region, Chita Region as well as Northern Buryatiya and Southern Yakutiya. It is protected by the state.

2008



Серия
СОХРАНИМ НАШ МИР

Series
PROTECT OUR WORLD

Речной бобр

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.

Каталожный номер — 5111-0171

The European Beaver

Date of issue: July 1, 2008

Catalogue Number — 5111-0171

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху – «ТРИ РУБЛЯ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на водной поверхности – голова плывущего бобра, по окружности – надписи, сверху: «СОХРАНИМ», внизу: «НАШ МИР».

Художник: С.В. Сутягин.

Скульптор: Л.А. Евдокимова.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

on the water surface – the head of a swimming beaver, inscriptions along the rim, on top: «СОХРАНИМ» (PROTECT), below: «НАШ МИР» (OUR WORLD).

The artist: S.V. Sutyagin.

The sculptor: L.A. Evdokimova.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 300 corrugations.



Речной бобр – самый крупный грызун Европы. Длина тела взрослого самца без хвоста достигает одного метра, масса свыше 30 кг. Колонии речных бобров населяют лесные реки. Из-за ценного меха является объектом промысла.

The European Beaver is the biggest rodent of Europe. The corpse of a mature male individual can reach one meter in length (without tale) and 30 kilo in weight. The colonies of the European Beaver inhabit forest rivers. Because of valuable fur it is the object of hunting.

Речной бобр

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.

Каталожный номер — 5216-0067

The European Beaver

Date of issue: July 1, 2008

Catalogue Number — 5216-0067

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
50 рублей 50 Rubles	пруф Proof	Золото 999/1000 Gold 999/1000	7,89 (± 0,10)	7,78	22,60 (± 0,15)	1,60 (± 0,20)	1 500

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху – «ПЯТЬДЕСЯТ РУБЛЕЙ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

изображение плывущего бобра с веткой в зубах, по окружности – надписи, сверху: «СОХРАНИМ», внизу: «НАШ МИР».

Художник: Ф.С. Андронов,

А.В. Бакланов, народный художник России.

Скульптор: В.М. Ерохин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 134 рифления.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ПЯТЬДЕСЯТ РУБЛЕЙ» (FIFTY RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the image of swimming beaver carrying a twig in mouth. The inscriptions along the rim, above: «СОХРАНИМ» (PROTECT) below: «НАШ МИР» (OUR WORLD).

The artists: F.S. Andronov,

A.V. Baklanov, National Artist of Russia.

The sculptor: V.M. Erokhin.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 134 corrugations.



Речной бобр

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.

Каталожный номер — 5115-0047

The European Beaver

Date of issue: July 1, 2008

Catalogue Number — 5115-0047

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
25 рублей 25 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	169,00 (± 0,85)	155,50	60,00 (± 0,50)	6,60 (± 0,50)	1 500

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

в центре – изображение бобра, сидящего на упавшем дереве, под ним – его отражение на водной поверхности, по окружности – надписи, сверху: «СОХРАНИМ», внизу: «НАШ МИР».

Художник: С.В. Сутягин.

Скульптор: А.Н. Бессонов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 252 рифления.



The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA) framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ РУБЛЕЙ» (TWENTY FIVE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

in the centre – the image of a beaver sitting on the fallen tree, under it – its mirror reflection against the water surface. The inscriptions along the rim, on top: «СОХРАНИМ» (PROTECT), below: «НАШ МИР» (OUR WORLD).

The artist: S.V. Sutyagin.

The sculptor: A.N. Bessonov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 252 corrugations.

Речной бобр

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.

Каталожный номер — **5117-0038**

The European Beaver

Date of issue: July 1, 2008

Catalogue Number — **5117-0038**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
100 рублей 100 Rubles	Пруф-лайк Proof-like	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	1083,74 (± 2,65)	1000,0	100,0 (± 0,80)	15,0 (± 0,60)	500



Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: вверху – «СТО РУБЛЕЙ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на фоне водной поверхности – семейство бобров: две взрослые особи и детёныш, на втором плане – плывущий бобр, за ним, у берега – «домик», сооружённый бобрами из веток, по окружности – надписи, вверху: «СОХРАНИМ», внизу: «НАШ МИР».

Художник: С.В. Сулягин.

Скульптор: А.Н. Бессонов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 360 рифлений.



The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «СТО РУБЛЕЙ» (ONE HUNDRED RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

against the background of the water surface – the family of beavers: two mature individuals and a baby, in the background – a swimming beaver, behind it at the bank – the «house» built by beavers of twigs. The inscriptions along the rim, above: «СОХРАНИМ» (PROTECT), below: «НАШ МИР» (OUR WORLD)

The artist: S.V. Sutyagin.

The sculptor: A.N. Bessonov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 360 corrugations.

Речной бобр

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.

Каталожный номер — **5217-0034**

The European Beaver

Date of issue: July 1, 2008

Catalogue Number — **5217-0034**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
100 рублей 100 Rubles	Пруф Proof	Золото 999/1000 Gold 999/1000	15,72 (±0,15)	15,55	30,00 (± 0,25)	1,70 (±0,20)	1 000

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху – «СТО РУБЛЕЙ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на фоне водной поверхности – два бобра, сооружающие плотину из веток, по окружности – надписи, сверху: «СОХРАНИМ НАШ», внизу: «МИР».

Художники: Ф.С. Андронов,

А.В. Бакланов, народный художник России.

Скульптор: Ф.С. Андронов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 240 рифлений.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «СТО РУБЛЕЙ» (ONE HUNDRED RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

against the background of the water surface – two beavers at work of construction the weir of twigs. The inscriptions along the rim, above: «СОХРАНИМ НАШ» (PROTECT OUR), below: «МИР» (WORLD).

The artists: F.S. Andronov,

A.V. Baklanov, National Artist of Russia.

The sculptor: F.S. Andronov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 240 corrugations.



Речной бобр

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.

Каталожный номер — **5217-0035**

The European Beaver

Date of issue: July 1, 2008

Catalogue Number — **5217-0035**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
100 рублей 100 Rubles	АЦ UNC	Золото 900/1000 Gold 900/1000	17,45 (±0,17)	15,55	30,0 (±0,25)	1,70 (±0,20)	12 000

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху – «СТО РУБЛЕЙ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на фоне водной поверхности – два бобра, сооружающие плотину из веток, по окружности – надписи, сверху: «СОХРАНИМ НАШ», внизу: «МИР».

Художники: Ф.С. Андронов,

А.В. Бакланов, народный художник России.

Скульптор: Ф.С. Андронов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 240 рифлений.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «СТО РУБЛЕЙ» (ONE HUNDRED RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

against the background of the water surface – two beavers at work of construction the weir of twigs. The inscriptions along the rim, above: «СОХРАНИМ НАШ» (PROTECT OUR), below: «МИР» (WORLD).

The artists: F.S. Andronov,

A.V. Baklanov, National Artist of Russia.

The sculptor: F.S. Andronov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 240 corrugations.



Речной бобр

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.

Каталожный номер — 5219-0009

The European Beaver

Date of issue: July 1, 2008

Catalogue Number — 5219-0009

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
200 рублей 200 Rubles	Пруф Proof	Золото 999/1000 Gold 999/1000	31,37 (±0,23)	31,10	33,00 (± 0,30)	2,80 (± 0,30)	500



Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДВЕСТИ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на фоне водной поверхности – изображение взрослой особи бобра нос к носу с детёнышем, вынырнувшим из воды, на втором плане – очертание берега с деревьями, по окружности – надписи, сверху: «СОХРАНИМ», внизу: «НАШ МИР».

Художники: Ф.С. Андронов, А.В. Бакланов, народный художник России.
Скульптор: А.И. Парфёнов.
Чеканка: Московский монетный двор (ММД).
Оформление гурта: 252 рифления.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДВЕСТИ РУБЛЕЙ» (TWO HUNDRED RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

against the background of the water surface – the mature individual of beaver face to face with a baby which came up to the surface of water. In the background – contours of the bank with trees. The inscriptions along the rim, above: «СОХРАНИМ» (PROTECT), below: «НАШ МИР» (OUR WORLD).

The artists: F.S. Andronov, A.V. Baklanov, National Artist of Russia.
The sculptor: A.I. Parfenov.
Moscow Mint (ММД).
The edge: 252 corrugations.

Речной бобр

Дата выпуска: 1 июля 2008 г.

Каталожный номер — 5221-0016

The European Beaver

Date of issue: July 1, 2008

Catalogue Number — 5221-0016

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
10 000 рублей 10 000 Rubles	Пруф-лайк Proof-like	Золото 999/1000 Gold 999/1000	1003,40 (± 2,30)	1000,0	100,0 (± 0,80)	8,50 (± 0,40)	100

Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ДЕСЯТЬ ТЫСЯЧ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла, пробы сплава и товарный знак монетного двора, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и порядковый номер монеты № ___.

Реверс:

на фоне водной поверхности – пара бобров, слева от них – куст, на втором плане – плывущая утка, за ней – островок с деревьями, по окружности – надписи, сверху: «СОХРАНИМ», внизу: «НАШ МИР».

Художники: Ф.С. Андронов,

А.В. Бакланов, народный художник России.

Скульптор: Э.А. Тользин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 360 рифлений.



The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ДЕСЯТЬ ТЫСЯЧ РУБЛЕЙ» (TEN THOUSAND RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal, its fineness and the mint trade mark, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the original number sign of the coin № ____.

The reverse:

against the background of the water surface – the pair of beavers, to the left of them – a bush. In the background – the floating duck and small island with trees. The inscriptions along the rim, above: «СОХРАНИМ» (PROTECT), below: «НАШ МИР» (OUR WORLD).

The artists: F.S. Andronov,

A.V. Baklanov, National Artist of Russia.

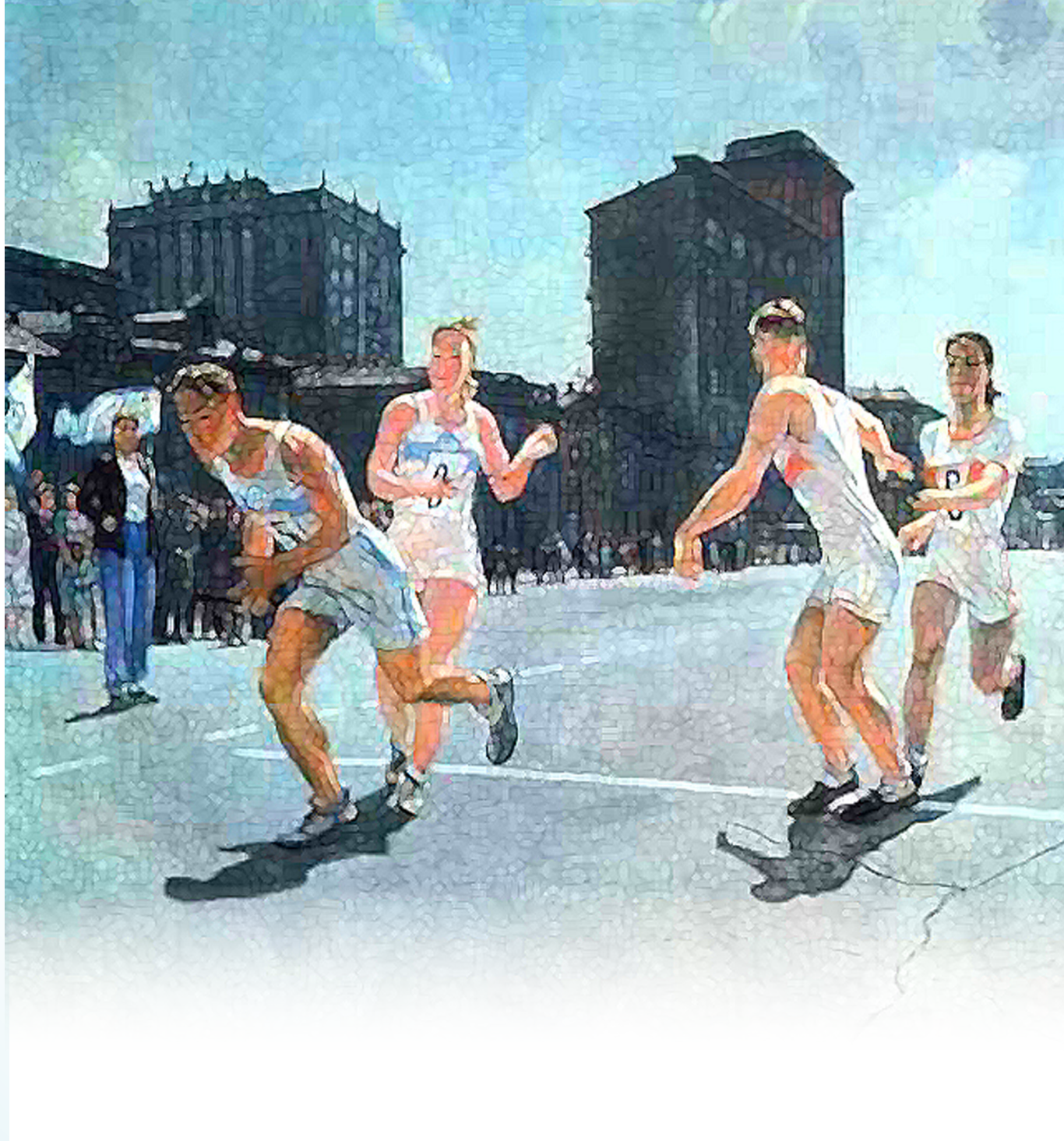
The sculptor: E.A. Tolzin.

Moscow Mint (ММД).

The edge: 360 corrugations.



2008



Серия
СПОРТ

Series
SPORTS

XXIX Летние Олимпийские Игры (г. Пекин) **The XXIXth Olympic Summer Games (Beijing)**

Дата выпуска: 9 января 2008 г.

Date of issue: January 9, 2008

Каталожный номер — **5111-0164**

Catalogue Number — **5111-0164**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	10 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.



Реверс:

в центре в обрамлении растительного орнамента, на фоне стилизованного изображения кругов на водной поверхности – две спортсменки в момент выполнения фигуры синхронного плавания; сверху по окружности – дата «2008», начертанная в стиле китайских иероглифов.

The reverse:

in the centre in a frame of vegetable ornament, against the background of stylised image of ripples in the water – two sportswomen at performing exercise of synchronous swimming; above along the rim – the date «2008» drawn in the style of chinese hieroglyphs.



Художник: Т.В. Лифатова.

The artist: T.V. Lifatova.

Скульптор: Ю.С. Гоголь.

The sculptor: Yu.S. Gogol.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Saint Petersburg Mint (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

The edge: 300 corrugations.

XXIX Летние Олимпийские Игры (г. Пекин)

The XXIXth Olympic Summer Games (Beijing)

Дата выпуска: 9 января 2008 г.

Date of issue: January 9, 2008

Каталожный номер — **5216-0065**

Catalogue Number — **5216-0065**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
50 рублей 50 Rubles	Пруф Proof	Золото 999/1000 Gold 999/1000	7,89 (± 0,10)	7,78	22,60 (± 0,15)	1,60 (± 0,20)	2 000

Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ПЯТЬДЕСЯТ РУБЛЕЙ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ПЯТЬДЕСЯТ РУБЛЕЙ» (FIFTY RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.



Реверс:

в центре – спортсменка в момент выполнения гимнастического упражнения с лентой, внизу справа – растительный орнамент, сверху слева – дата «2008», начертанная в стиле китайских иероглифов.

The reverse:

in the centre – a sportswoman at performing gymnastic exercise with the ribbon, below to the right – a vegetable ornament, above to the left – the date «2008» drawn in the style of chinese hieroglyphs.



Художник: Т.В. Лифатова.

The artist: T.V. Lifatova.

Скульптор: Ю.С. Гоголь.

The sculptor: Yu.A. Gogol.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Saint Petersburg Mint (СПМД).

Оформление гурта: 134 рифления.

The edge: 134 corrugations.

**Кубок мира по спортивной ходьбе
(г. Чебоксары)**

Дата выпуска: 3 марта 2008 г.

Каталожный номер — **5111-0167**

**World Walking-Race Cup
(The City of Cheboksary)**

Date of issue: March 3, 2008

Catalogue Number — **5111-0167**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	5 000



Аверс:

в центре – эмблема Банка России (двуглавый орёл с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу – сверху: «ТРИ РУБЛЯ», внизу: слева – обозначения драгоценного металла и пробы сплава, в центре – дата выпуска «2008 г.», справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

Реверс:

на фоне очертаний континентов – изображения двух спортсменов на дистанции соревнований по спортивной ходьбе, справа – надпись: «Г. ЧЕБОКСАРЫ», ниже – дата «2008»; по окружности сверху на матовой поверхности – надпись: «КУБОК МИРА ПО СПОРТИВНОЙ ХОДЬБЕ».

Художники: В.М. Ерохин, Т.В. Лифатова.

Скульптор: А.Н. Бессонов.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

against the background of the counters of continents – the image of two sportsmen on the track of walking-race, to the right – the inscription: «Г. ЧЕБОКСАРЫ» (THE CITY OF CHEBOKSARY), below – the date «2008»; above on the matted surface – inscription along the rim: «КУБОК МИРА ПО СПОРТИВНОЙ ХОДЬБЕ» (WORLD WALKING-RACE CUP).

The artists: V.M. Erokhin, T.V. Lifatova.

The sculptor: A.N. Bessonov.

Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 300 corrugations.

2008



Серия
СТОЛИЦЫ СТРАН-ЧЛЕНОВ
ЕврАзЭС

Series
THE CAPITALS OF THE MEMBER
STATES OF THE EAEC

Москва

Дата выпуска: 1 ноября 2008 г.
 Каталогный номер — **5111-0175**

The City of Moscow

Date of issue: November 1, 2008
 Catalogue Number — **5111-0175**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	5 000



Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху – «ТРИ РУБЛЯ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.



Реверс:

снизу вверх по спирали – изображение архитектурной панорамы Москвы XIX-XXI вв.: Храм Христа Спасителя, здание на Тверской улице, высотное здание на площади Восстания, памятник Юрию Долгорукому, Останкинская телебашня, комплекс зданий «Москва-Сити», слева вверху – эмблема Евразийского Экономического Сообщества, под ней – надпись-аббревиатура: «ЕвразЭС», справа внизу – надпись: «МОСКВА».

The reverse:

from below to upwards in a spiral – image of the architectural panorama of Moscow of the XIXth-XXIth centuries: the Temple of Christ the Savior, a building in the Tverskaya Street, the tall building on the Vosstaniya Square, the Yuri Dolgorukiy Monument, the Ostankino TV tower, the building complex «Moscow-City», to the left above – the emblem of the Eurasian Economic Community, under it – the abbreviation: «ЕвразЭС» (EAEC), to the right below – the inscription «МОСКВА» (MOSCOW).

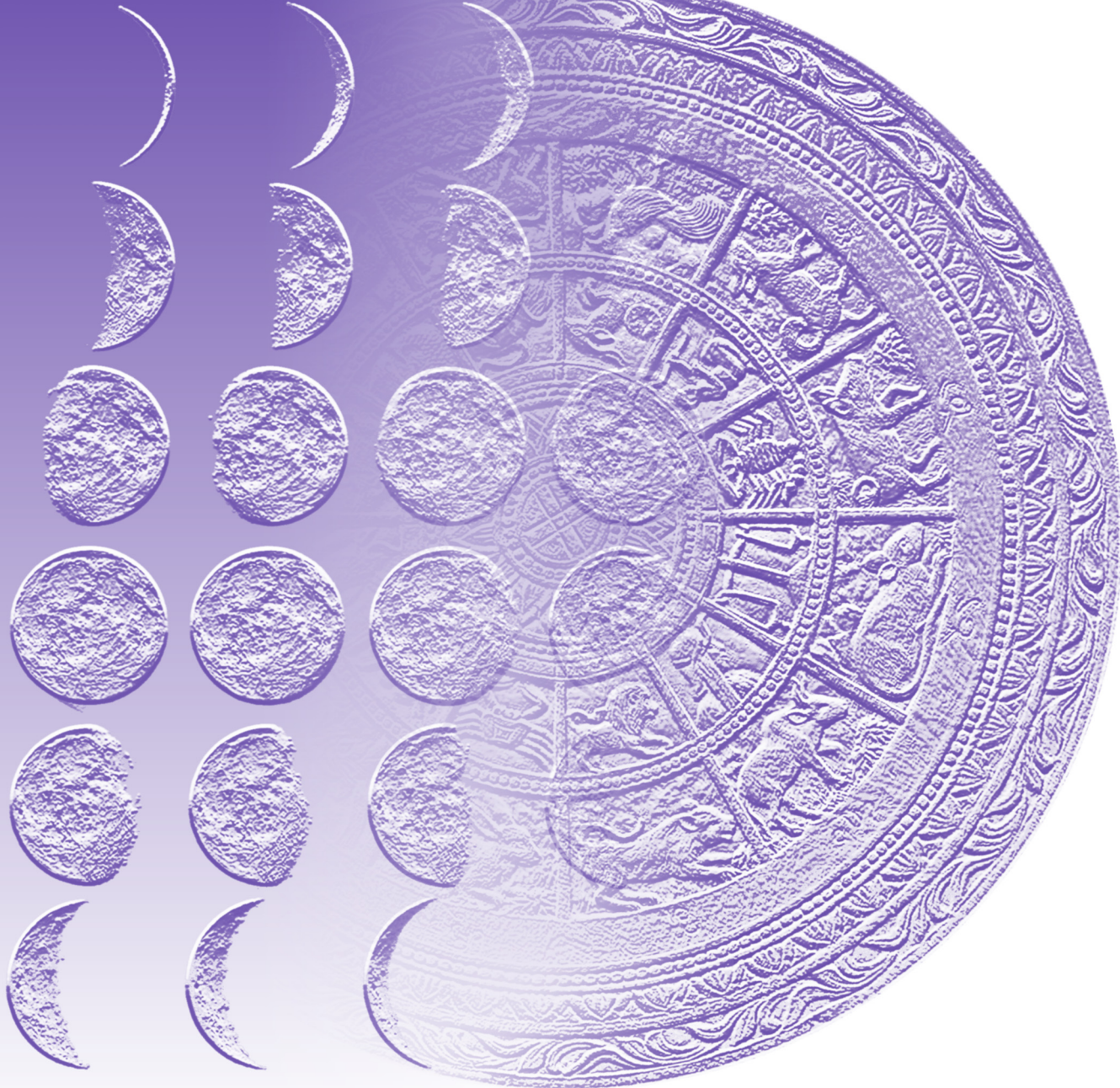
Художник: С.В. Сутягин.
 Скульптор: А.И. Молостов.
 Чеканка: Московский монетный двор (ММД).
 Оформление гурта: 300 рифлений.

The artist: S.V. Sutyagin.
 The sculptor: A.I. Molostov.
 Moscow Mint (ММД).
 The edge: 300 corrugations.

Столица Российской Федерации Москва – один из крупнейших в мире политических, промышленных, научных и культурных центров.

The Capital of the Russian Federation Moscow is one of the biggest political, industrial, scientific and cultural centres of the world.

2008



Серия
ЛУННЫЙ КАЛЕНДАРЬ

Series
THE LUNAR CALENDAR

Бык

Дата выпуска: 1 ноября 2008 г.
Каталожный номер — **5111-0176**

The Bull

Date of issue: November 1, 2008
Catalogue Number — **5111-0176**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт Mintage, pcs
3 рубля 3 Rubles	Пруф Proof	Серебро 925/1000 Silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	20 000



Аверс:

в центре диска – эмблема Банка России (двуглавый орел с опущенными крыльями, под ним – надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху – «ТРИ РУБЛЯ», внизу – «2008 г.», слева – обозначение металла, проба сплава, справа – содержание химически чистого металла и товарный знак монетного двора.

The obverse:

in the centre – the emblem of the Bank of Russia [the two-headed eagle with wings down, under it – the semicircular inscription «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA)] framed by a circle of dots and inscriptions along the rim – on top: «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES), below: to the left – indications of the precious metal and its fineness, in the centre – the year of issue «2008 г.» (2008), to the right – the fine metal content and the mint trade mark.



Реверс:

в круге, обрамленном сплошным ободком, слева – изображение быка, справа – матированное изображение полумесяца.

The reverse:

in the circle framed by the entire rim to the left – the picture of a bull, to the right – a matted image of the half-moon.

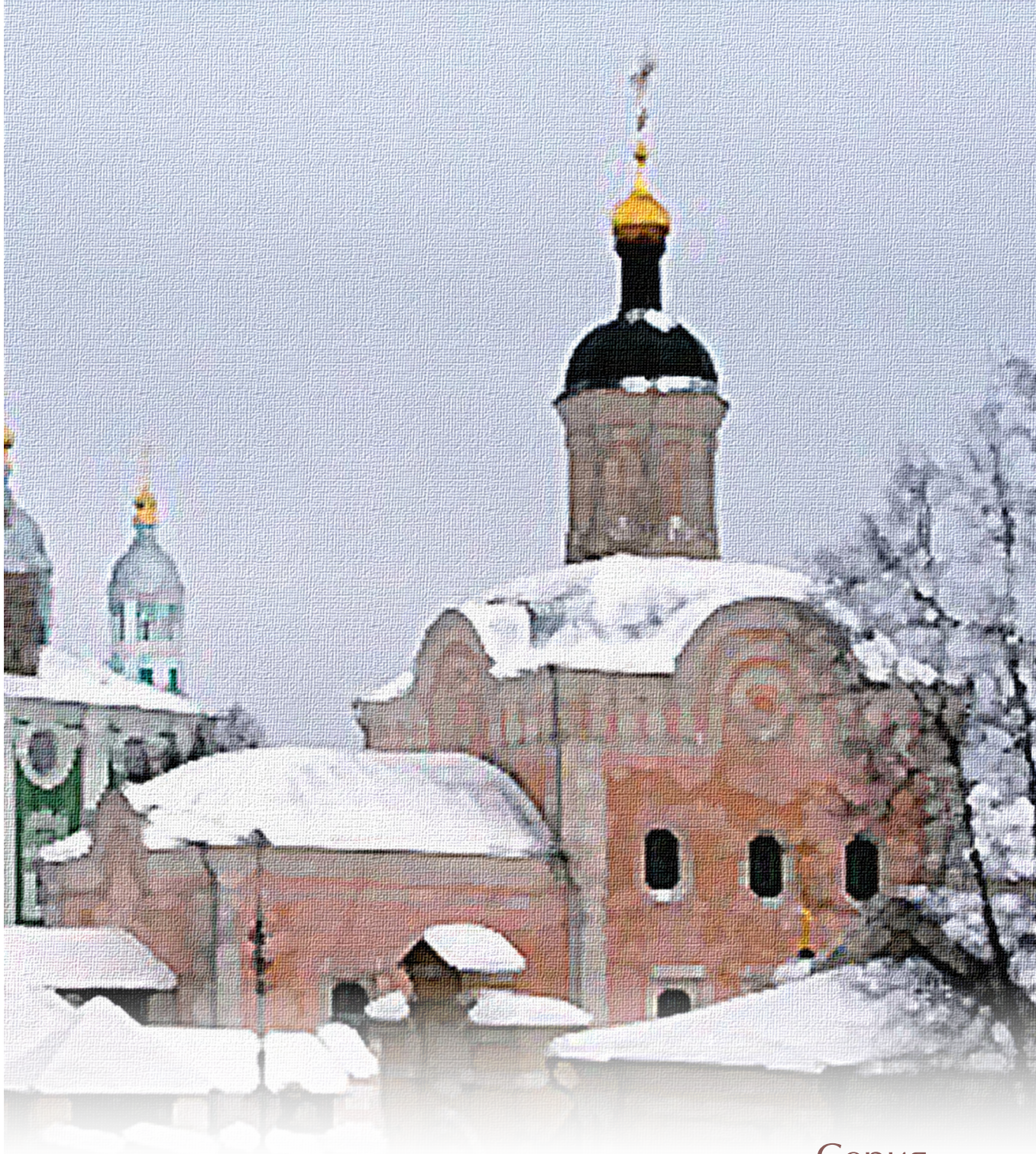
Художник: С.А. Козлов.
Скульптор: Компьютерное моделирование.
Чеканка: Московский монетный двор (ММД).
Оформление гурта: 300 рифлений.

The artist: S.A. Kozlov.
The sculptor: Computer simulation.
Moscow Mint (ММД).
The edge: 300 corrugations.

Бык – один из 12 символов Лунного календаря.

The bull is one of the 12 symbols of the Lunar Calendar.

2008



Серия
ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ

Series
ANCIENT TOWNS
OF RUSSIA

Владимир (XII в.)

Дата выпуска: 1 февраля 2008 г.
Каталожный номер — **5514-0051**

Vladimir (the XIIth century)

Date of issue: February 1, 2008
Catalogue Number — **5514-0051**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав кольцо/диск Alloy ring/disk	Диаметр, мм Diameter, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
10 рублей 10 Rubles	АЦ UNC	латунь/мельхиор Brass/Coper-Nickel	27,0	5 000 000

Аверс:

в центре диска – обозначение номинала монеты «10 РУБЛЕЙ». Внутри цифры «0» – скрытые, видимые поочередно при изменении угла зрения изображения цифры «10» и надписи «РУБ». В нижней части диска – товарный знак монетного двора. В верхней части кольца по окружности – надпись: «БАНК РОССИИ», в нижней – дата «2008», слева и справа – стилизованные ветви растений, переходящие на диск.

The obverse:

in the center of the disc – the indication of the face value of the coin «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES). Inside of the figure «0» – hidden pictures of the figure «10» and of the inscription «РУБ» (RUB) visible by turns on changing angle of vision. In the lower part of the disc – the mint trade mark. In the upper part of the ring – the inscription along the rim: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), in the lower one – the year of issue «2008», to the left and to the right – stylized twigs of plants going over to the disc.



Реверс:

в центре – Золотые ворота на фоне панорамы города, слева сверху – герб города Владимира, справа – Успенский собор со звонницей, по окружности – надписи: сверху – «ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ», внизу – «ВЛАДИМИР».

The reverse:

in the centre – The Golden Gate against the background of the town, above to the left – the coat of arms of the City of Vladimir, to the right – the Assumption Cathedral with the Bell Tower; inscriptions along the rim: above – «ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ» (ANCIENT TOWNS OF RUSSIA), below – «ВЛАДИМИР» (VLADIMIR).



Художник и скульптор: А.Д. Щаблыкин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД) и Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений и надпись «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ», повторяющаяся дважды, разделённая звёздочками.

The artist and sculptor: A.D. Schablykin.

Moscow Mint (ММД) and Saint Petersburg Mints (СПМД).

The edge: 300 corrugations and the inscription «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ» (TEN RUBLES) recurring twice and divided by asterisks.

Приозерск, Ленинградская область (XII в.)

Дата выпуска: 1 августа 2008 г.
Каталожный номер — **5514-0056**

Priozorsk, Leningrad Region (the XIIth century)

Дата выпуска: 1 августа 2008 г.
Каталожный номер — **5514-0056**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав кольцо/диск Alloy ring/disk	Диаметр, мм Diameter, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
10 рублей 10 Rubles	АЦ UNC	латунь/мельхиор Brass/Coper-Nickel	27,0	5 000 000

Аверс:

в центре диска – обозначение номинала монеты «10 РУБЛЕЙ». Внутри цифры «0» – скрытые, видимые поочередно при изменении угла зрения изображения цифры «10» и надписи «РУБ». В нижней части диска – товарный знак монетного двора. В верхней части кольца по окружности – надпись: «БАНК РОССИИ», в нижней – дата «2008», слева и справа – стилизованные ветви растений, переходящие на диск.

The obverse:

in the center of the disc – the indication of the face value of the coin «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES). Inside of the figure «0» – hidden pictures of the figure «10» and of the inscription «РУБ» (RUB) visible by turns on changing angle of vision. In the lower part of the disc – the mint trade mark. In the upper part of the ring – the inscription along the rim: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), in the lower one – the year of issue «2008», to the left and to the right – stylized twigs of plants going over to the disc.



Реверс:

в центре – изображение круглой воротной башни старой крепости на фоне панорамы города, сверху – герб города Приозерска; по окружности на кольце – надписи: сверху – «ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ», внизу – «ПРИОЗЕРСК».

The reverse:

in the centre, against the background of the town's panorama – the image of the round Gate Tower of the old fortress, above – the coat of arms of the town of Priozorsk; the circular inscriptions on the ring, above: «ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ» (ANCIENT TOWNS OF RUSSIA), below: «ПРИОЗЕРСК» (PRIOZORSK).



Художник и скульптор: А.Д. Щаблыкин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД) и Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений и надпись «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ», повторяющаяся дважды, разделённая звёздочками.

The artist and sculptor: A.D. Schablykin.

Moscow Mint (ММД) and Saint Petersburg Mints (СПМД).

The edge: 300 corrugations and the inscription «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ» (TEN RUBLES) recurring twice and divided by asterisks.

Смоленск (IX в.)

Дата выпуска: 1 ноября 2008 г.

Каталожный номер — **5514-0057**

Smolensk (the IXth century)

Date of issue: November 1, 2008

Catalogue Number — **5514-0057**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав кольцо/диск Alloy ring/disk	Диаметр, мм Diameter, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
10 рублей 10 Rubles	АЦ UNC	латунь/мельхиор Brass/Coper-Nickel	27,0	5 000 000

Аверс:

в центре диска – обозначение номинала монеты «10 РУБЛЕЙ». Внутри цифры «0» – скрытые, видимые поочередно при изменении угла зрения изображения цифры «10» и надписи «РУБ». В нижней части диска – товарный знак монетного двора. В верхней части кольца по окружности – надпись: «БАНК РОССИИ», в нижней – дата «2008 г.», слева и справа – стилизованные ветви растений, переходящие на диск.

The obverse:

in the center of the disc – the indication of the face value of the coin «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES). Inside of the figure «0» – hidden pictures of the figure «10» and of the inscription «РУБ» (RUB) visible by turns on changing angle of vision. In the lower part of the disc – the mint trade mark. In the upper part of the ring – the inscription along the rim: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), in the lower one – the year of issue «2008», to the left and to the right – stylized twigs of plants going over to the disc.



Реверс:

в центре диска – Кремль, вверху слева – герб города Смоленска, справа – Успенский собор, по окружности на кольце – надписи: вверху – «ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ», внизу – «СМОЛЕНСК».

The reverse:

in the centre of the disc – Kremlin, the left above – the coat of arms of the City of Smolensk, to the right – the Assumption Cathedral, on the ring – inscriptions along the rim – above: «ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ» (ANCIENT TOWNS OF RUSSIA), below: «СМОЛЕНСК» (SMOLENSK).



Художник: Э.А. Чесаков.

Скульптор: Е.И. Новикова.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД) и Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений и надпись «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ», повторяющаяся дважды, разделённая звёздочками.

The artist: E.A. Chesakov.

The sculptor: E.I. Novikova.

Moscow Mint (ММД) and Saint Petersburg Mints (СПМД).

The edge: 300 corrugations and the inscription «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ» (TEN RUBLES) recurring twice and divided by asterisks.

Азов (XIII в.)

Дата выпуска: 1 ноября 2008 г.

Каталожный номер — **5514-0058**

Azov (the XIIIth century)

Date of issue: November 1, 2008.

Catalogue Number — **5514-0058**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав кольцо/диск Alloy ring/disk	Диаметр, мм Diameter, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
10 рублей 10 Rubles	АЦ UNC	латунь/мельхиор Brass/Coper-Nickel	27,0	5 000 000

Аверс:

в центре диска – обозначение номинала монеты «10 РУБЛЕЙ». Внутри цифры «0» – скрытые, видимые поочередно при изменении угла зрения изображения цифры «10» и надписи «РУБ». В нижней части диска – товарный знак монетного двора. В верхней части кольца по окружности – надпись: «БАНК РОССИИ», в нижней – дата «2008 г.», слева и справа – стилизованные ветви растений, переходящие на диск.

The obverse:

in the center of the disc – the indication of the face value of the coin «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES). Inside of the figure «0» – hidden pictures of the figure «10» and of the inscription «РУБ» (RUB) visible by turns on changing angle of vision. In the lower part of the disc – the mint trade mark. In the upper part of the ring – the inscription along the rim: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), in the lower one – the year of issue «2008», to the left and to the right – stylized twigs of plants going over to the disc.



Реверс:

на диске – архитектурная панорама города, над ней – герб города Азова, по окружности на кольце – надписи: вверху – «ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ», внизу – «АЗОВ».

The reverse:

on the disc – the architectural panorama of the town, over it – the coat of arms of the Town of Azov, on the ring – inscriptions along the rim – above: «ДРЕВНИЕ ГОРОДА РОССИИ» (ANCIENT TOWNS OF RUSSIA), below: «АЗОВ» (AZOV).



Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: Е.И. Новикова.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД) и Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений и надпись «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ», повторяющаяся дважды, разделённая звёздочками.

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: E.I. Novikova.

Moscow Mint (ММД) and Saint Petersburg Mints (СПМД).

The edge: 300 corrugations and the inscription «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ» (TEN RUBLES) recurring twice and divided by asterisks.

2008



Серия

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Series

THE RUSSIAN FEDERATION

Удмуртская Республика

Дата выпуска: 1 февраля 2008 г.

Каталожный номер — 5514-0052

The Udmurt Republic

Date of issue: February 1, 2008

Catalogue Number — 5514-0052

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав кольцо/диск Alloy ring/disk	Диаметр, мм Diameter, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
10 рублей 10 Rubles	АЦ UNC	латунь/мельхиор Brass/Coper-Nickel	27,0	10 000 000

Аверс:

в центре диска – обозначение номинала монеты «10 РУБЛЕЙ». Внутри цифры «0» – скрытые, видимые поочередно при изменении угла зрения изображения цифры «10» и надписи «РУБ». В нижней части диска – товарный знак монетного двора. В верхней части кольца по окружности – надпись: «БАНК РОССИИ», в нижней – дата «2008», слева и справа – стилизованные ветви растений, переходящие на диск.

Реверс:

изображение герба Удмуртской Республики, по окружности – надписи: вверху – «РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ», внизу – «УДМУРТСКАЯ РЕСПУБЛИКА».

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: Компьютерное моделирование.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД) и Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений и надпись «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ», повторяющаяся дважды, разделённая звёздочками.

The obverse:

in the center of the disc – the indication of the face value of the coin «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES). Inside of the figure «0» – hidden pictures of the figure «10» and of the inscription «РУБ» (RUB) visible by turns on changing angle of vision. In the lower part of the disc – the mint trade mark. In the upper part of the ring – the inscription along the rim: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), in the lower one – the year of issue «2008», to the left and to the right – stylized twigs of plants going over to the disc.

The reverse:

the image of the coat of arms of the Udmurt Republic. The inscriptions along the rim: above – «РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ» (THE RUSSIAN FEDERATION), below – «УДМУРТСКАЯ РЕСПУБЛИКА» (THE UDMURT REPUBLIC).

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: Computer simulation.

Moscow Mint (ММД) and Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 300 corrugations and the inscription «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ» (TEN RUBLES) recurring twice and divided by asterisks.



Астраханская область

Дата выпуска: 1 апреля 2008 г.

Каталожный номер — 5514-0053

The Astrakhan Region

Date of issue: April 1, 2008

Catalogue Number — 5514-0053

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав кольцо/диск Alloy ring/disk	Диаметр, мм Diameter, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
10 рублей 10 Rubles	АЦ UNC	латунь/мельхиор Brass/Coper-Nickel	27,0	10 000 000

Аверс:

в центре диска – обозначение номинала монеты «10 РУБЛЕЙ». Внутри цифры «0» – скрытые, видимые поочередно при изменении угла зрения изображения цифры «10» и надписи «РУБ». В нижней части диска – товарный знак монетного двора. В верхней части кольца по окружности – надпись: «БАНК РОССИИ», в нижней – дата «2008», слева и справа – стилизованные ветви растений, переходящие на диск.

Реверс:

изображение герба Астраханской области, по окружности – надписи: вверху – «РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ», внизу – «АСТРАХАНСКАЯ ОБЛАСТЬ».

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: Э.А. Тользин.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД) и Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений и надпись «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ», повторяющаяся дважды, разделённая звёздочками.

The obverse:

in the center of the disc – the indication of the face value of the coin «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES). Inside of the figure «0» – hidden pictures of the figure «10» and of the inscription «РУБ» (RUB) visible by turns on changing angle of vision. In the lower part of the disc – the mint trade mark. In the upper part of the ring – the inscription along the rim: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), in the lower one – the year of issue «2008», to the left and to the right – stylized twigs of plants going over to the disc.

The reverse:

the image of the coat of arms of the Astrakhan Region. The inscriptions along the rim: above – «РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ» (THE RUSSIAN FEDERATION), below – «АСТРАХАНСКАЯ ОБЛАСТЬ» (THE ASTRAKHAN REGION).

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: E.A. Tolzin.

Moscow Mint (ММД) and Saint Petersburg Mints (СПМД).

The edge: 300 corrugations and the inscription «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ» (TEN RUBLES) recurring twice and divided by asterisks.



Свердловская область

Дата выпуска: 2 июня 2008 г.

Каталожный номер — 5514-0054

Sverdlovsk Region

Date of issue: June 2, 2008

Catalogue Number — 5514-0054

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав кольцо/диск Alloy ring/disk	Диаметр, мм Diameter, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
10 рублей 10 Rubles	АЦ UNC	латунь/мельхиор Brass/Coper-Nickel	27,0	10 000 000

Аверс:

в центре диска – обозначение номинала монеты «10 РУБЛЕЙ». Внутри цифры «0» – скрытые, видимые поочередно при изменении угла зрения изображения цифры «10» и надписи «РУБ». В нижней части диска – товарный знак монетного двора. В верхней части кольца по окружности – надпись: «БАНК РОССИИ», в нижней – дата «2008», слева и справа – стилизованные ветви растений, переходящие на диск.



The obverse:

in the center of the disc – the indication of the face value of the coin «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES). Inside of the figure «0» – hidden pictures of the figure «10» and of the inscription «РУБ» (RUB) visible by turns on changing angle of vision. In the lower part of the disc – the mint trade mark. In the upper part of the ring – the inscription along the rim: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), in the lower one – the year of issue «2008», to the left and to the right – stylized twigs of plants going over to the disc.

Реверс:

изображение герба Свердловской области, по окружности – надписи: сверху – «РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ», внизу – «СВЕРДЛОВСКАЯ ОБЛАСТЬ».



The reverse:

the image of the coat of arms of the Sverdlovsk Region. The inscriptions along the rim: above – «РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ» (THE RUSSIAN FEDERATION), below – «СВЕРДЛОВСКАЯ ОБЛАСТЬ» (SVERDLOVSK REGION).

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: Е.И. Новикова.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД) и Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений и надпись «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ», повторяющаяся дважды, разделённая звёздочками.

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: E.I. Novikova.

Moscow Mint (ММД) and Saint Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 300 corrugations and the inscription «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ» (TEN RUBLES) recurring twice and divided by asterisks.

Кабардино-Балкарская Республика

Дата выпуска: 1 августа 2008 г.

Каталожный номер — 5514-0055

The Kabardin-Balkar Republic

Date of issue: August 1, 2008

Catalogue Number — 5514-0055

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав кольцо/диск Alloy ring/disk	Диаметр, мм Diameter, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs
10 рублей 10 Rubles	АЦ UNC	латунь/мельхиор Brass/Coper-Nickel	27,0	10 000 000

Аверс:

в центре диска – обозначение номинала монеты «10 РУБЛЕЙ». Внутри цифры «0» – скрытые, видимые поочередно при изменении угла зрения изображения цифры «10» и надписи «РУБ». В нижней части диска – товарный знак монетного двора. В верхней части кольца по окружности – надпись: «БАНК РОССИИ», в нижней – дата «2008», слева и справа – стилизованные ветви растений, переходящие на диск.



The obverse:

in the center of the disc – the indication of the face value of the coin «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES). Inside of the figure «0» – hidden pictures of the figure «10» and of the inscription «РУБ» (RUB) visible by turns on changing angle of vision. In the lower part of the disc – the mint trade mark. In the upper part of the ring – the inscription along the rim: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), in the lower one – the year of issue «2008», to the left and to the right – stylized twigs of plants going over to the disc.

Реверс:

изображение герба Кабардино-Балкарской Республики, по окружности – надписи: сверху – «РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ», внизу – «КАБАРДИНО-БАЛКАРСКАЯ РЕСПУБЛИКА».



The reverse:

the image of the coat of arms of the Kabardin-Balkar Republic. The inscriptions along the rim: above – «РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ» (THE RUSSIAN FEDERATION), below – «КАБАРДИНО-БАЛКАРСКАЯ РЕСПУБЛИКА» (THE KABARDIN-BALKAR REPUBLIC).

Художник: А.Д. Щаблыкин.

Скульптор: Компьютерное моделирование.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД) и Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 300 рифлений и надпись «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ», повторяющаяся дважды, разделённая звёздочками.

The artist: A.D. Schablykin.

The sculptor: Computer simulation.

Moscow Mint (ММД) and Saint Petersburg Mints (СПМД).

The edge: 300 corrugations and the inscription «ДЕСЯТЬ РУБЛЕЙ» (TEN RUBLES) recurring twice and divided by asterisks.

Структура каталожного номера

Каталожный номер – символьная строка, состоящая из 9 знаков (символов), в которой закодирована информация о монете:

Раздел	Металл	Номинал	Прочерк	Порядковый номер
1 символ	1 символ	2 символа	1 символ	4 символа

В поле «Раздел» находится целое число в промежутке от 1 до 5 включительно, которое соответствует одному из разделов и является его кодом.

Разделы:

- 1 – Курсовые монеты РСФСР 1921 - 1923 гг.
- 2 – Курсовые монеты СССР 1924 - 1991 гг.
- 3 – Памятные и инвестиционные монеты СССР 1924 - 1991 гг.
- 4 – Курсовые монеты Российской Федерации с 1992 года.
- 5 – Памятные и инвестиционные монеты Российской Федерации с 1992 года.

В поле «Металл» находится целое число в промежутке от 0 до 6 включительно, которое соответствует одному из металлов и является его кодом.

Металлы:

- 0 – Медно-никелевые сплавы
- 1 – Серебро
- 2 – Золото
- 3 – Платина
- 4 – Палладий
- 5 – Прочие
- 6 – Комбинированные: золото и серебро

В поле «Номинал» находится целое двузначное число от 00 до 25 включительно. Каждое число соответствует определенному номиналу и является его идентификатором.

Номиналы:

00	полкопейки	09	1 рубль	17	100 рублей
01	1 копейка	10	2 рубля	18	150 рублей
02	2 копейки	11	3 рубля	19	200 рублей
03	3 копейки	12	5 рублей	20	1 000 рублей
04	5 копеек	13	червонец	21	10 000 рублей
05	10 копеек		(10 рублей)	22	20 рублей
06	15 копеек	14	10 рублей	23	500 рублей
07	20 копеек	15	25 рублей	24	5 000 рублей
08	50 копеек	16	50 рублей	25	25 000 рублей

В поле «Прочерк» находится разделительный символ «-»; после которого следует поле «Порядковый номер», где содержится четырехзначное число, являющееся сквозным порядковым номером монеты по данному разделу.

Structure of Catalogue Number

The catalogue number is the line of symbols which consists of 9 signs (symbols) containing coded information on the coin:

Section	Metal	Denomination	Dash	Index Number
1 symbol	1 symbol	2 symbols	1 symbol	4 symbols

The Section position has a round number between 1 to 5 including, which corresponds to one of the sections and presents its code.

Sections:

- 1 – Circulating coins of the RSFSR of 1921-1923.
- 2 – Circulating coins of the USSR of 1924-1991.
- 3 – Commemorative and investment coins of the USSR of 1924-1991.
- 4 – Circulating coins of the Russian Federation since 1992.
- 5 – Commemorative and investment coins of the Russian Federation since 1992.

The Metal position has a round number between 0 to 6 including, which corresponds to one of the metals and presents its code.

Metals:

- 0 – Copper-nickel alloys
- 1 – Silver
- 2 – Gold
- 3 – Platinum
- 4 – Palladium
- 5 – Others
- 6 – Combined: Gold and Silver

The Denomination position has a round two-digit numbers from 00 to 25 including. Each number corresponds to one of the denominations and presents its identification.

Denominations:

00	half a kopeck	09	1 Ruble	17	100 Rubles
01	1 kopeck	10	2 Rubles	18	150 Rubles
02	2 kopecks	11	3 Rubles	19	200 Rubles
03	3 kopecks	12	5 Rubles	20	1 000 Rubles
04	5 kopecks	13	tchervonets	21	10 000 Rubles
05	10 kopecks		(ten Rubles)	22	20 Rubles
06	15 kopecks	14	10 Rubles	23	500 Rubles
07	20 kopecks	15	25 Rubles	24	5 000 Rubles
08	50 kopecks	16	50 Rubles	25	25 000 Rubles

The Dash position has the dividing symbol «-»; preceding the Index Number position which has a four-digit round number which is the through index number of the coin in the corresponding section.

СОДЕРЖАНИЕ**CONTENTS**

Инвестиционная монета Георгий Победоносец	2	Investment Coin Saint George the Victorious
Серия «Выдающиеся личности России»	4	Series «Outstanding Personalities of Russia»
Серия «Памятники архитектуры России»	9	Series «Architectural Monuments of Russia»
Историческая серия «К 450-летию добровольного вхождения Удмуртии в состав Российского государства»	14	Historical series «The 450 th Anniversary of the Voluntary Entering of Udmurtiya into the Russian State»
250-летие Московской медицинской академии имени И.М. Сеченова	18	250 years of I.M. Sechenov Moscow Medical Academy
190-летие Федерального государственного унитарного предприятия «Гознак».	20	The 190 th Anniversary of the Federal State Unitary Enterprise «Goznak»
150-летие первой российской почтовой марки	24	The 150 th Anniversary of the first Russian Post Stamp
Серия «Золотое кольцо России»	26	Series «The Golden Ring of Russia»
Серия «Россия во всемирном культурном и природном наследии ЮНЕСКО»	30	Series «Russia in the UNESCO World Culture and Nature Heritage»
Серия «Красная книга»	34	Series «Red Data Book»
Серия «Сохраним наш мир»	37	Series «Protect Our World»
Серия «Спорт»	44	Series «Sports»
Серия «Столицы стран – членов ЕвразЭС»	47	Series «The Capitals of the Member States of the EAEC»
Серия «Лунный календарь»	49	Series «The Lunar Calendar»
Серия «Древние города России»	51	Series «Ancient Towns of Russia»
Серия «Российская Федерация»	54	Series «The Russian Federation»

Составители:

Юров А.В., к.э.н.
Петрова З.А.
Герасимов В.М.
Ростикова В.А.
Финогенов В.В.
Румянцева Е.А., к.т.н.

Оформление:

Козлов С.А.

Формат 60x90/8
Бумага глянцевая
Печать цифровая
Усл.печ.л. 7
Тираж 1 000 экз.

Отпечатано в Отделе репрографии
Центра информационных технологий Банка России
Москва, 5-я ул. Соколиной горы, д. 20А,
Тел./факс: (495) 771-9515 / 921-4810

ISBN 5-9286-0042-9

ПАМЯТНЫЕ МОНЕТЫ РОССИИ. 2008
Издание осуществлено
Департаментом наличного денежного обращения
Центрального банка Российской Федерации